

GAZETA  
BEZPŁATNAGŁOS  
IwanowiceNAKLAD  
3.500 egz.

NR 12 · ROK IX

ISSN 2083-4659

5 KWIETNIA 2012

glos@iwanowice.pl

# Zmiany w gospodarce odpadami

**Uchwalona przez sejm 13 maja 2011r. nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach nakłada na gminy obowiązek gospodarowania odpadami komunalnymi.**

Obowiązuje to gminę do zorganizowania odbierania odpadów od właścicieli nieruchomości, co jest równoznaczne z zarządzaniem całym systemem. Należy przez to rozumieć, że gmina zobowiązana jest do odbierania odpadów komunalnych od mieszkańców, w tym organizację przetargów na odbieranie tych odpadów. Ustawa przewiduje, że wszyscy mieszkańcy zostaną objęci systemem gospodarowania odpadami komunalnymi. Ponadto, nakazuje gminom ustanowić selektywną zbiórkę odpadów komunalnych, obejmującą co najmniej następujące frakcje odpadów: papier, metal, tworzywa sztuczne, szkło i opakowania wielomateriałowe oraz odpady komunalne ulegające biodegradacji (w tym odpady opakowaniowe).

**Jakie zmiany związane z nowelizacją będą zauważalne dla mieszkańców?** Po pierwsze należność za odbiór odpadów komunalnych będzie uiszczana do gminy, a nie do przedsiębiorstwa odbierającego odpady (np. MPO, ASA, TAMAX, MIKI), jak to było dotychczas. Oplaty nie powinny być wyższe jak ponoszone obecnie



uwzględniając normalny wzrost cen, opłat i inflację. Jednak w zależności od sposobu ustalenia opłaty jedne gospodarstwa mogą płacić mniej a inne więcej niż dotychczas. Po drugie zwiększy się liczba odpadów do segregacji (minimum wynikające z tej nowelizacji to: plastik, szkło, papier, metal, odpady komunalne ulegające biodegradacji). Po trzecie wreszcie, kto nie segreguje będzie płacić dużo więcej.

Zgodnie z zapisami art. 6j. 1. w/w ustawy opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi może być ustalona w zależności od:

- liczby mieszkańców zamieszkujących daną nieruchomość albo
- ilości zużytej wody z danej nieruchomości (płacimy proporcjonalnie do zużywanej wody) albo
- powierzchni lokalu mieszkalnego

go (płacimy proporcjonalnie do wielkości naszego mieszkania).

Rada gminy może również uchwalić jedną stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi od gospodarstwa domowego.

JAN CZYZEWSKI

## Ważne terminy:

**01.01.2012r.** - ustawa wchodzi w życie

**1 lipca 2012r.** - Sejmik Województwa Małopolskiego uchwała aktualizację wojewódzkiego planu gospodarki odpadami oraz uchwałę w sprawie wykonania wojewódzkiego planu gospodarki odpadami, w której określone zostaną regiony oraz regionalne instalacje do zagospodarowania odpadów, czyli wskazane miejsca, gdzie będą przetwarzane odpady np.: spalane, sortowane, kompostowane

**1 stycznia 2013r.** - do tego czasu gminy powinny uchwalić lokalne regulaminy utrzymania czystości i porządku na terenie gminy, wyznaczyć stawki opłat i szczegółowe zasady ich ponoszenia; rusza kampania edukacyjno - informacyjna dla mieszkańców na temat nowych zasad odbioru odpadów w ich gminie

**1 lipca 2013r.** - od tego dnia, wyłoniona w drodze przetargu przez gminę firma, będzie odbierać odpady komunalne, należność za usługę będzie naliczana i pobierana przez gminę

# Kluby otrzymały dotacje

**Wójt Gminy Iwanowice przyznał dotacje na realizację w 2012r. na terenie Gminy zadań w zakresie rozwoju sportu.**

W wyniku rozstrzygnięcia otwartego konkursu ofert, prawie 70 000 zł trafi do: Ludowego Klubu Sportowego Orzeł Iwanowice (37 620 zł), Ludowego Klubu Sportowego Czarni '03 Grzegorzowice (23 760 zł), Klubu Sportowego Strażak Sułkowice (7 920 zł). Wszystkie organizacje, które zgłosiły swoje oferty w konkursie otrzymały dotacje.

Kluby obok udziału w rozgrywkach ligowych i regularnego szkolenia zawodników, z dotacji sfinansują m.in. turnieje i zawody na szczeblu lokalnym i regionalnym (regularne, sparingi, kontrolne, okolicznościowe), obozy, akcje i happeningi promujące sport, kulturę fizyczną, grę fair play, rodzinne kibicowa-

nie. Środki z dotacji Kluby przeznaczą na m.in. sprzęt sportowy, stroje, obuwie i ubezpieczenie zawodników, transport, bieżące utrzymanie obiektów sportowych, delegacje sędziowskie.

Przypomnijmy; Zgodnie z uchwałą Rady Gminy Iwanowice określającą warunki i tryb finansowania przez Gminę zadań z zakresu rozwoju sportu, warunki przekazania i rozliczenia dotacji oraz realizacji zadań finansowanych przez Gminę określa umowy zawarte z każdym klubem odrębnie. Integralną częścią umowy będzie wniosek złożony do konkursu ofert przez daną organizację wraz z zaktualizowanym harmonogramem. Gmina będzie miała możliwość kontroli realizacji dotowanych zadań. Każdy klub będzie musiał rozliczyć się z otrzymanej dotacji i realizacji projektu poprzez złożenie sprawozdania wraz z wymaganymi załącznikami.

Jeżeli klub nie wykorzysta w całości otrzymanej dotacji, to będzie musiał niewykorzystaną część dotacji zwrócić.

LG

**Z ostatniej chwili: powstało Ludowe Towarzystwo Sportowe NOVI Narama**

**W niedzielę, 25 marca br. w remizie OSP Narama odbyło się zebranie założycielskie kolejnego już w naszej Gminie klubu sportowego – Towarzystwa Sportowego Narama. W zebraniu uczestniczyło ok. 40 osób z miejscowości wchodzących w skład parafii Narama, ponieważ boisko sportowe znajduje się na parafialnym gruncie. Prezesem klubu został Andrzej Tomczyk, do Zarządu wszedł m.in. radny Gminy Mariusz Baran. Rejestrację klubu prowadzi Stanisław Molenda, długoletni nauczyciel szkoły w Naramie.**



Gmina Iwanowice



Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości.  
Radosnego wiosennego nastroju,  
serdecznych spotkań w gronie rodzinnym  
i wśród przyjaciół oraz Wesołego Alleluja.  
Niech Wielkanocne życzenia pełne nadziei i miłości  
przyniosą sercu radość w te święta oraz  
w przyszłości.

Przewodniczący Rady Gminy  
Edward Stopiński  
z radnymi

Wójt Gminy  
Zbigniew Grzyb  
z pracownikami



Zespół Redakcyjny  
Głosu Iwanowice

Wielkanoe 2012

# Autobusy MPK będą kursować nadal

**Gmina Iwanowice będzie płacić więcej krakowskiemu MPK S.A. za utrzymanie kursów krakowskiej komunikacji miejskiej na swoim terenie. Mieszkańcy Gminy tego nie odczują: nie wzrosną ceny biletów, nie zmienią się dotychczasowe kursy.**

Chcąc uspokoić mieszkańców Krasieńca i Damic: autobus linii nr 277 będzie nadal kursował – dementuje wójt Zbigniew Grzyb plotki o likwidacji linii.

Od kilku miesięcy MPK S.A. w Krakowie dążyło do wprowadzenia dla gmin aglomeracji krakowskiej podwyżki stawki za tzw. wozokilometr skutkującej zwiększeniem dopłat z budżetów gmin do utrzymania kursów krakowskiej komunikacji miejskiej na terenie gmin. Wójtowie protestowali i udało się odsunąć planowaną podwyżkę na kilka miesięcy. Jednak od II kwartału tego roku podwyżka zostanie wprowadzona. Gmina Iwanowice dotychczas płaciła rocznie krakowskiemu MPK S.A. za utrzymanie kursów na swoim terenie 139 667 zł, po podwyżce zapłaci 151 032,70 zł rocznie.

LG

PRZECZYTAJ WIĘCEJ NA: [HTTP://WWW.IWANOWICE.PL/PL/AKTUALNOSCI,618.HTML](http://WWW.IWANOWICE.PL/PL/AKTUALNOSCI,618.HTML)

**Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim: delegacjom i indywidualnym mieszkańcom, którzy osobiście lub za pomocą mediów elektronicznych, złożyli mi życzenia imieninowe.**

Było ich tyle, że nie byłem w stanie wszystkim - w miarę krótkim czasie - podziękować za życzliwość, dlatego czynię to za pomocą tak chętnie czytanego Głosu Iwanowic.

Bóg zapłać również parafianom i księdzu proboszczowi parafii Widoma za Mszę Świętą i modlitwę w mojej intencji.

Bardzo sobie cenię życzliwość, wsparcie i pamięć mieszkańców naszej Gminnej Wspólnoty.

Proszę Boga, aby te życzenia wróciły do nich w dwójnasób.

**Jeszcze raz serdeczne BÓG ZAPŁAĆ!**

ZBIGNIEW GRZYB

**W numerze:** inicjatywa mieszkańców Sułkowic • zmiany w gospodarce odpadami • komunikacja i bilet zintegrowany w Gminie • kontrowersje wokół budowy przedszkola w Iwanowicach • obowiązek zwalczania chwastów • smaczne i zdrowe produkty OSM Skala • tradycyjnie: relacja z Sesji Rady Gminy, informacje Urzędu Gminy, kalendarium wójta, z dziejów Gminy, z życia szkół



# Z sesji Rady Gminy

**Projekty i działania Małopolskiej Organizacji Turystycznej, zmniejszenie składki członkowskiej w Stowarzyszeniu Lokalna Grupa Działania Jurajska Kraina, rozstrzygnięcie o wyodrębnieniu w budżecie Gminy funduszu sołeckiego, zmiany w zasadach najmu sal w gminnych szkołach, zmiany w budżecie Gminy na 2012r. były przedmiotem obrad lutowej Sesji Rady Gminy Iwanowice.**

Obecny na Sesji Rady Gminy Prezes Małopolskiej Organizacji Turystycznej i jednocześnie przewodniczący Komisji Kultury Sejmiku Województwa Małopolskiego Leszek Zegzda zaprosił Gminę do wstąpienia do Małopolskiej Organizacji Turystycznej. Prezes, przedstawiając inicjatywę i działalność MOT, zachęcał radnych do wykorzystania i połączenia atutów Gminy i potencjału MOT dla rozwoju i promocji Gminy.

Podczas Sesji radni podjęli uchwałę obniżającą wysokość składki członkowskiej Gminy w Stowarzyszeniu LGD Jurajska Kraina z dotychczasowej 2 zł do nowej 1 zł od mieszkańca.

Radni wprowadzili również korzystne dla szkół i najemców zmiany w zasadach najmu sal w gminnych szkołach: najemca może liczyć na 20% bonifikatę w przypadku zawarcia umowy najmu na okres co najmniej 6 miesięcy i płatności czynszu z góry za każdy miesiąc najmu.

Radni zdecydowali również o nie wyodrębnieniu w budżecie Gminy na 2013r. środków funduszu sołeckiego według zasad ustawowych. Nie oznacza to, że w 2013r. środków na realizację zgłoszonych przez sołectwa potrzeb nie będzie. Takie środki będą w budżecie Gminy na 2013r., ale według dotychczasowych zasad przyjętych w Gminie: w budżecie znajdują się potrzeby zgłoszone i przyjęte przez mieszkańców na zebraniach wiejskich dla każdego sołectwa do wysokości 70% uzyskanych wpływów z podatku rolnego.

Uchwalone podczas Sesji zmiany w budżecie Gminy na 2012r. przede



wszystkim wynikają z rozliczenia roku 2011 i mają zabezpieczyć Gminę przed ewentualnymi skutkami przygotowywanych przez Ministerstwo Finansów zmian w przepisach, które zmuszą samorządy do ograniczenia deficytów budżetowych (różnica pomiędzy dochodami i wydatkami). Zgodnie z opracowywanymi przez Ministerstwo Finansów przepisami samorządy, które zaplanują deficyt budżetowy nie będą mogły w trakcie roku budżetowego przekroczyć ustalonego limitu deficytu, a jedynie go ograniczyć. Z kolei te, które deficytu

nie zaplanują nie będą mogły go w ogóle wprowadzić w trakcie roku budżetowego. Według projektowanych przez Ministerstwo Finansów nowych zasad ustalania deficytu, deficyt Gminy Iwanowice nie może być wyższy niż 988 195 zł. Uchwalonymi zmianami w budżecie Gminy radni wprowadzili do niego wolne środki pozostałe z zamknięcia roku 2011 (978 000 zł: rozliczenia kredytów, wpływy z dochodów, niezrealizowane wydatki w stosunku do planu). Jednocześnie radni – mając na uwadze zapowiedziane przez Ministerstwo Finan-

sów zmiany – zwiększyli deficyt budżetowy prawie do maksymalnego możliwego limitu. Wydatki budżetu 2012r. wzrosły zatem o ponad 1 500 000 zł (m. in.: budowa sali gimnastycznej w Naramie, rewitalizacja centrum Iwanowic Wł., dodatkowe środki na DPS, animator i wyposażenie kompleksu Orlik w Sieciechowicach, profilaktyka zdrowotna), a deficyt budżetowy wyniesie 982 000 zł.

Radni podjęli również uchwałę w sprawie kupna działki w Grzegorzowicach Wlk. na cele sportowe.

Podczas sesji wójt Zbigniew

Grzyb tradycyjnie już przekazał radnym informacje z działalności międzyseesyjnej. W tym punkcie wójt pogratulował radnemu Antoniemu Soleckiemu prestiżowej Nagrody – Srebrnego Laura Małopolski dla jego Zakładu Przetwórstwa Rybnego KRAK-FISH. Wójt szczególną uwagę zwrócił również na m. in.: trzecie wyłożenie i dyskusję publiczną nad projektem Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, spotkanie z przedstawicielami Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Skale dotyczące zakupu przez Gminę budynku po zlewni mleka w Celinach, zakupu używanego średniego samochodu poźarniczego dla OSP Sulkowice.

W interpelacjach, wolnych wnioskach i zapytaniach radni poruszali kwestie m. in.: ciekącego hydrantu w Domiarkach/radna Iwona Grabara; uszkodzonej w wyniku roztopów i podłania drogi w Sulkowicach/radna Justyna Mularczyk; podcięcia krzewów i zieleni przy drodze w stronę Wielkiego Dołu, poprawienia ustawienia znaków przystankowych/radna Lucyna Marchańska; udroźnienia przepustu i rowu dla spływającej wody przy drodze powiatowej w stronę Grzegorzowic, rozwiązania problemu samochodów niewłaściwie parkujących i tarasujących drogę koło sklepu przy drodze powiatowej na Lesieniec/radna Aleksandra Karnia; rozwiązania problemu wyciekających ścieków w Maszkowie na wysokości kapliczki przy skrzyżowaniu na Kolonię/radny Zdzisław Burda; wykonania podjazdu do szkoły w Grzegorzowicach/radna Elżbieta Morek; podwyżki dla dyrygenta Orkiestry Detej Tempo z Iwanowic/radna Wiesława Musiałek.

ŁG (TEKST, FOTO)

**Przeczytaj więcej** (m. in. sprawozdanie wójta, przewidywany fundusz sołecki na 2013r., o Małopolskiej Organizacji Turystycznej) na: <http://www.iwanowice.pl/pl/aktualnosci,670.html>



## Wójt i Przewodniczący spotkali się ze sołtysami

**Wójt Zbigniew Grzyb i Przewodniczący Rady Gminy Edward Stopiński spotkali się ze sołtysami, aby omówić bieżące sprawy poszczególnych sołectw.**

To pierwsze nasze spotkanie w tym roku. Chciałbym spotykać się z Państwem częściej i na bieżąco przekazywać informacje ważne dla mieszkańców, rozmawiać i szukać rozwiązań. Zależy mi na tym, abyście Państwo byli dobrze poinformowani – rozpoczął spotkanie wójt Zbigniew Grzyb.

W spotkaniu uczestniczył również sekretarz Gminy Jerzy Krajnył oraz pracownicy Urzędu Gminy. Podczas spotkania wójt, sekretarz i urzędnicy omówili z sołtysami aktualne sprawy, m.in. nakazów płatniczych z wymiarem podatku na 2012r., reformy oświaty, zwalczania

chwaszów na gruntach, projektowanych przez Ministerstwo Finansów ograniczeń w zakresie finansów i budżetu gmin, nowych zadań wynikających ze zmian w przepisach o ochronie zwierząt. Omawiając ostatnią kwestię uczulali sołtysów na problem wałęsających się zwierząt, które Gmina ma obowiązek wylapywać i następnie o nie zadbać – ponoszone przez Gminę koszty utrzymania takiego zwierzęcia w schronisku do czasu odebrania przez właściciela, adopcji czy też uspienia są bardzo duże. Sołtysi odebrali również nakazy płatnicze z wymiarem podatku na 2012r. oraz ulotki dla mieszkańców informujące o obowiązku usuwania chwastów na gruntach i zachęcające do zgłoszenia w Urzędzie Skarbowym swojego miejsca zamieszkania w Gminie Iwanowice, aby to właśnie tutaj trafiała część środków z od-

prowadzanych w rozliczeniu rocznym podatków. Wójt ponadto przedstawił podejmowane przez Urząd Gminy działania w związku ze zmianami w przepisach z zakresu gospodarki odpadami.

Z kolei sołtysi zwrócili uwagę na konkretne problemy w swoich sołectwach, m.in. opieki nad osobami starszymi nie posiadającymi rodziny, ograniczonej dostępności weterynarza, niedogodnych terminów i w konsekwencji niejednokrotnie zaniechań właścicieli w zakresie szczepień psów, zmian w zakresie gospodarki odpadami. Wójt zobowiązał obecnych na spotkaniu urzędników do przyjrzenia się zgłaszanym problemom.

ŁG (TEKST, FOTO)

**PRZECZYTAJ WIĘCEJ NA:**  
[HTTP://WWW.IWANOWICE.PL/PL/](http://www.iwanowice.pl/pl/aktualnosci,665.html)  
[AKTUALNOSCI,665.HTML](http://www.iwanowice.pl/pl/aktualnosci,665.html)





# Przedszkole będzie budowane

**Wójt Zbigniew Grzyb i Przewodniczący Rady Gminy Edward Stopiński spotkali się z rodzicami, wychowawcami i dyrektorką przedszkola w Iwanowicach Włosciańskich i zapewnili, że nowy budynek Samorządowego Przedszkola Słoneczne będzie budowany.**

Zaczynają narastać wokół tej sprawy mity, plotki rodzą przekłamania i niedomówienia. Dlatego też chciałbym Państwu na miejscu w bezpo-

średniej rozmowie wyjaśnić wszystkie wątpliwości i rozwiać niepokoje. Mam taką naturę, że wszelkie wątpliwości wyjaśniam od razu, aby nie powstawały plotki! – mówił do rodziców wójt Zbigniew Grzyb.

Podczas spotkania Wójt i Przewodniczący zapewnili, że w miarę możliwości finansowych Gminy, sukcesywnie, etapami nowy budynek przedszkola będzie budowany. Jeszcze w tym roku zamierzamy wykonać kanalizację oraz wypełnić (zasypać)

fundamenty do poziomu zerowego. O tym, czy zostanie wykonana płyta nad całością fundamentów lub też już później wylewka – zdecyduje inspektor nadzoru. Prace będą kontynuowane również w następnym 2013 roku. W projekcie budżetu na 2013r. środki na to zostaną zapisane i taka propozycja zgłoszona radnym. Rada Gminy podejmie ostateczną decyzję przyjmując lub odrzucając propozycje budżetowe wójta. Dlatego też jesienią, w momencie konstruowania i uchwa-

lania budżetu Gminy na 2013r. wójt spotka się ponownie z rodzicami, wychowawcami i dyrektorką przedszkola prosząc ich o rozmowy z radnymi. Jeżeli będzie wola i zgoda radnych, to w budżecie Gminy na każdy kolejny rok wójt będzie proponował środki na budowę przedszkola w wysokości kilkuset tysięcy złotych. W tym miejscu wójt nakłaniał również rodziców do aktywnego udziału w zebraniach wiejskich i zainteresowania sprawą budowy wszystkich mieszkańców sołectwa, radnych z okręgu. Zauważył, że jak dotychczas sołectwo ze swojej puli środków finansowych nie przeznaczyło nic na wsparcie inwestycji.

Według przygotowanych projektów inwestycja kosztować będzie około 4 mln zł. To bardzo duża kwota i Gminy nie stać na zainwestowanie tak dużych środków. Dlatego też Urząd Gminy cały czas śledzi i poszukuje zewnętrznych źródeł sfinansowania inwestycji. Niestety, takich dotacji w tym momencie i na dziś dzień nie ma. Dofinansowanie z funduszy Unii Europejskiej na budowę przedszkoli można było otrzymać w 2009r. Sprawdzane przez Urząd Gminy pojawiające się obecnie możliwości zewnętrznego finansowania inwestycji dotyczą jedynie żłobków i punktów opieki nad dziećmi do lat 3. Z powodu ograniczeń finansowych nakładanych na gminy przez rząd centralny, nasza Gmina nie może kredytować tej inwestycji (zresztą zaciągnięcie tak dużego kredytu spowodowało by przekroczenie ustalonego dla gmin limitu kredytowego i nawet wyznaczenie przez premiera komisarzy w Gminie). Wójt rozważa również inne możliwości sfinansowania i zakończenia inwestycji. Jedną z nich jest wykonanie jej w formule partnerstwa publiczno – prywatnego (na podstawie wspólnej umowy, inwestycję prowadzi i finansuje partner prywatny i po jej zrealizowa-

niu zarządza nią przez określony umową czas, który pozwoli mu na osiągnięcie zysku wyrównującego poniesione koszty; właścicielem przedszkola nadal samorządowego przez cały ten czas byłaby Gmina). Formuła partnerstwa publiczno – prywatnego nie jest jednak popularna: z punktu widzenia regulacji prawnych jest bardzo skomplikowana i zbiurokratyzowana, ponadto rodzic może pomówienia o korupcję i nadużycia. Drugim wyjściem jest wprowadzenie przez rząd zapowiadanej (na razie nieoficjalnie i bardzo mgliście) subwencji na przedszkola z budżetu centralnego. Kolejną możliwością jest wzrost podatków lub też samoopodatkowanie na ten cel, co jednak wymaga szerokiej dyskusji publicznej, porozumienia i zgody mieszkańców.

Obecna na spotkaniu kierownik Gminnego Zespołu Ekonomiczno – Administracyjnego Szkół Jolanta Solecka, odpowiadając na pytania rodziców dotyczące ograniczenia regulacji prawnych, dowodziła, że przygotowany projekt budowlany i kosztorys inwestycji są racjonalne i gwarantują w nowym budynku wysoki, zadowalający dzisiaj rodziców standard opieki i wychowania. Wysoki standard nowego budynku Przedszkola spowoduje wzrost zainteresowania rodziców, dlatego też przewidziano w nim 100 miejsc przedszkolnych z zapelnieniem których raczej nie będzie problemu. Odniosła się również do środków unijnych na przedszkola dostępnych w 2009r. – Urząd Gminy złożył kartę wniosku, jednak z uwagi na wysoki wskaźnik objęcia wychowaniem przedszkolnym na terenie Gminy nie otrzymał środków.

W spotkaniu uczestniczyli również radni Gminy: Justyna Mularczyk i Mirosław Rosa.

ŁG (TEKST, FOTO)

## NaprawmyTo.pl

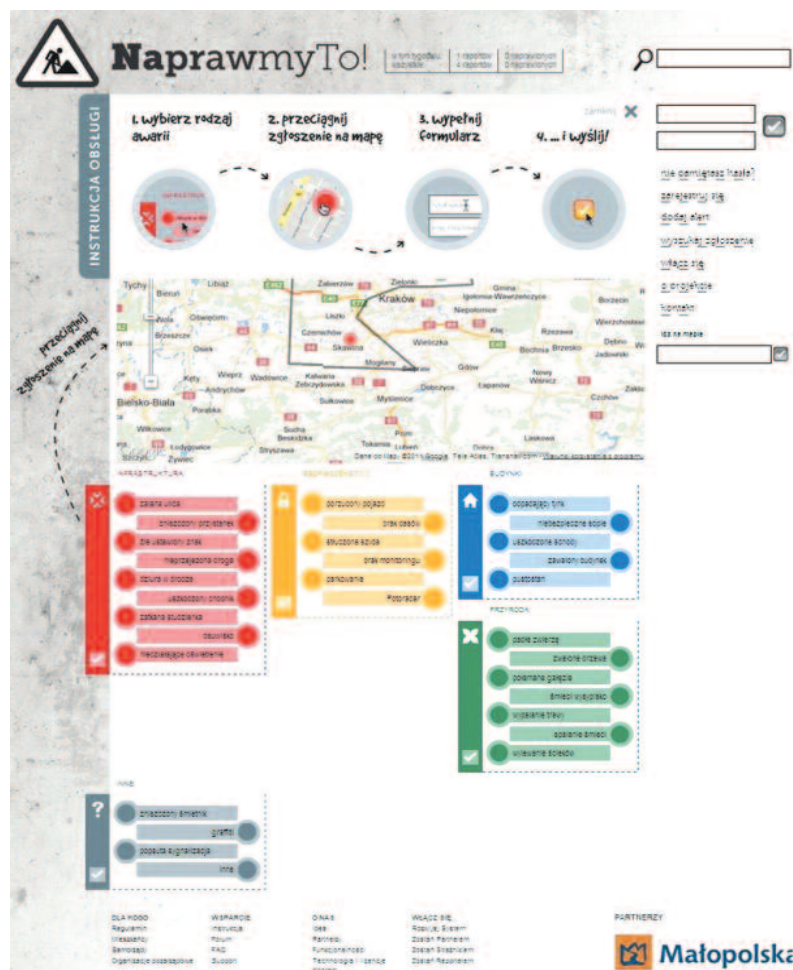
**Zgłoś za pomocą internetu lokalne problemy bezpośrednio do urzędów i instytucji odpowiedzialnych za ich rozwiązanie.**

Taką możliwość daje mieszkańcom działający na teren Powiatu Krakowskiego, w tym Gminy Iwanowice serwis internetowy NaprawmyTo.pl

Podstawową funkcją internetowego serwisu – wzorowanego na cieszącym się dużą popularnością brytyjskim FixMyStreet – jest nanoszenie na mapę i zgłaszanie w ten sposób problemów wymagających interwencji/załatwienia na danym terenie. Za pomocą strony internetowej <http://powiatkrakowski.naprawmyto.pl> (dla urządzeń mobilnych w technologii AppStore i Android) internauta może zgłaszać problemy związane z infrastrukturą (np. dziury w drogach, nie działające światła, brak chodników), porządkiem i czystością (np. nie uprzątnięte śmieci, dzikie wysypiska), bezpieczeństwem (np. brak pasów na niebezpiecznych przejściach, doświetlanie niebezpiecznych miejsc), źle działającymi usługami publicznymi (np. wywóz śmieci). Każde takie zgłoszenie jest rejestrowane w systemie, a odpowiedni komunikat przekazywany do urzędu/instytucji odpowiedzialnej za rozwiązanie problemu na danym terenie. Zgłaszający może zostać „strażnikiem” wysłanego zgłoszenia i śledzić jego losy lub też wysłać pismo/e-mail do danego urzędu/instytucji rozpoznanych przez system jako odpowiedzialne za dany problem na danym obszarze.

Docelowo serwis Naprawmyto.pl ma stać się narzędziem, dzięki któremu mieszkańcy sami będą mogli się organizować do działania.

Na terenie Powiatu Krakowskiego serwisem NaprawmyTo.pl administruje Stowarzyszenie Doxotronica. Pomysłodawcą i fundatorem jego budowy jest Fundacja im. Stefana Batorego. Za koordynację prac w różnych rejonach Polski odpowiada Pracownia Badań i Innowacji Społecznych



Stocznia. Gmina Iwanowice zaangażowała się w projekt dostrzegając jego nowatorski charakter i praktyczne znaczenie dla mieszkańców. Projektowi patronuje Marszałek Województwa Małopolskiego.

## Konkurs 20 lat PSP. Jak nas widzą tak nas malują

**GOK zorganizował Gminny Konkurs 20 lat PSP. Jak nas widzą tak nas malują, na który szkoły podstawowe z terenu naszej Gminy nadesłały 107 prac plastycznych.**

ŁG

Stowarzyszenie Doxotronica zaprasza wszystkich zainteresowanych na **spotkanie poświęcone praktycznym aspektom funkcjonowania i użytkowania serwisu** <http://powiatkrakowski.naprawmyto.pl>.

Spotkanie odbędzie się **16 kwietnia (poniedziałek) o godz. 18.00** w sali obrad Urzędu Gminy Iwanowice (Iwanowice Włosciańskie 99, I piętro).

Ze względów organizacyjnych **prosimy o zgłoszenie udziału** w spotkaniu **do dnia 12 kwietnia** na numer tel. **12/388 40 03, 388 40 30 wew. 17** lub też e-mail'em na adres **[promocja@iwanowice.pl](mailto:promocja@iwanowice.pl)**

Komisja konkursowa w składzie Helena Nawalany, Małgorzata Kwiecień, Ewa Pieronek po wnikliwym przejściu wszystkich prac nadesłanych postanowiła przesłać zgodnie z regulaminem Starostwa Powiatowego do dalszych eliminacji powiatowych następujące prace uczniów:

I grupa wiekowa: Karolina Kasprzyk, Sebastian Kania, Maja Ojczyk, Klaudia Dyląg, Kinga Piekara, II grupa wiekowa: Magdalena Czyżewska, Marcin Bekak, Kamil Tworzydło, Kinga Kielian, Jacek Mularczyk.

Rozstrzygnięcie etapu powiatowego nastąpi 23 marca br. Prace finałowe zostaną opublikowane na stronie internetowej [www.powiat.krakow.pl](http://www.powiat.krakow.pl) oraz podane na tablicy ogłoszeń w budynku Starostwa Powiatowego w Krakowie.

HELENA NAWALANY

## Komendant Jacek Sobczyk apeluje

**Wypalanie traw i palenie śmieci w domowych piecach zabija ludzi i środowisko!!!**

**Wypalanie** pozostałości roślinnych na łąkach, pastwiskach, wrzosowiskach, torfowiskach, nieużytkach, w rowach i na pasach przydrożnych oraz w odległości mniejszej niż 100 m od nich jest **zabronione i surowo karane** (mandaty od kilkuset nawet do kilku tysięcy złotych, pozbawienie wolności nawet do 10 lat, utrata unijnych dotacji).

Wypalanie traw **szkodzi środowisku** – roślinom i glebie, m.in.: zabija mikroorganizmy niezbędne do utrzymania równowagi biologicznej na łąkach i pastwiskach; niszczy miejsca legowiska owadów, płazów, ptaków i zwierząt; eliminuje substancje użyźniające glebę; ułatwia chwastom odrastanie – rosną szybciej niż szlachetne rośliny, bo są od nich bardziej ekspansywne. **Zagraża bezpieczeństwu** na drogach, **wywołuje groźne pożary**, których niejednokrotnie efektem są – obok puszczącego dymem dorobku całego życia i strat materialnych – **ofiary w ludziach**. Wreszcie **kosztuje, i to każdego z nas jako podatnika**. Koszty każdego wyjazdu strażaków ponosi Gmina i pokrywa je z podatków.

Od początku roku Straż Pożarna odnotowała w całej Polsce ponad 45 tys. pożarów wywołanych wypalaniem traw, najwięcej w województwach śląskim, mazowieckim i małopolskim.

\* \* \*

**Palenie** w domowych piecach najróżniejszych odpadków (papier, kartony, stare meble, plastikowe butelki, artykuły higieniczne) szkodzi człowiekowi i środowisku. Powoduje **uwalnianie toksycznych związków chemicznych, dioksyn – jedne najsilniejszych znanych trucizn**. Najgorsze nie są gryzący dym, duszność, kaszel, reakcje alergiczne. Dioksyny działają powoli i skutki ich działania często objawiają się po wielu latach w postaci **chorób nowotworowych**.

Dym ze śmieci zagraża budynkom – obecna w nim **sadza szklista łatwo ulega samozapłonowi**, zapalić się może komin, a stąd już o krok od tragedii.



# Czas uchwalić Studium!



**Wczoraj, 4 kwietnia zakończyło się publiczne wyłożenie kolejnego projektu Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Iwanowice. Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie rozwiązaniami odbyła się 28 lutego br.**

To już trzeci projekt Studium i trzecia dyskusja publiczna. Podobnie jak poprzednie, zgromadziła przede wszystkim – choć nie tylko – mieszkańców nadal niezadowolonych z nieuwzględnienia w projekcie Studium ich wniosków w zakresie nowych terenów budowlanych. Na zgłaszane uwagi i wątpliwości odpowiadali: wójt Zbigniew Grzyb; kierownik zespołu projektowego Ewa Goras (projekt Studium opracował krakowski Instytut Rozwoju Miasta) i kierownik Referat Inwestycji, Gospodarki Komunalnej i Rolnictwa Urzędu Gminy Jan Czyżewski. Na spotkaniu obecni byli również radni Gminy Iwanowice oraz Sekretarz Gminy.

Podnoszone podczas dyskusji uwagi i wątpliwości dotyczyły odmowy uzgodnienia i wyznaczenia nowych terenów budowlanych. Mieszkańcy, których te odmowy dotyczyły nie zgodzili się ze stanowiskiem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w myśl którego w pewnych rejonach ze względów środowiskowych nie zezwala się na ekspansję terenów budowlanych (odstąpienie od zabudowy pozwoli na utrzymanie procesów ekologicznych i stabilności ekosystemów w terenach otwartych i leśnych oraz ze wzglę-

dów przyrodniczych i krajobrazowych pozostaje w zgodzie z zasadą zrównoważonego rozwoju). W ich odczuciu takie stanowisko jest krzywdzące i wyżej stawia interesy związane z ochroną środowiska niż potrzeby mieszkańców związane z budową domów. Wójt, kierownik zespołu projektowego i pracownik Urzędu Gminy starali się udzielać wyczerpujących i rzetelnych wyjaśnień. Podkreślali jednocześnie, że nieuwzględnienie w projekcie Studium części wniosków mieszkańców wynika z braku uzgodnienia jednej z instytucji opiniujących i uzgadniających Studium z mocy obowiązującego prawa, tj. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie. Gmina musiała w projekcie Studium dostosować zakres wyznaczanych terenów budowlanych do opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie – w przeciwnym razie uchwała o przyjęciu Studium w świetle obowiązującego prawa byłaby nieważna.

Wiele osób może czuć się pokrzywdzonych, doskonale to rozumiem, ale instytucje uzgadniające Studium mają prawo, a nawet obowiązek żądać ograniczeń w stosunku do proponowanych przez Gminę rozwiązań i Gmina musi te ograniczenia uwzględnić. To już trzeci projekt Studium i trzecia dyskusja publiczna nad kolejnym projektem. Gmina nie może procedować w nieskończoność projektu Studium, zwłaszcza w sytuacji, kiedy znane jest sztywne stanowisko instytucji opiniujących i uzgadniających. W tym momencie

pokrzywdzonymi czują się i to okazują również te osoby dla których uzyskano pozytywną opinię i uzgodnienie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i które mimo upływu już ponad 2,5 lat nie mogą rozpocząć starania o uzyskanie pozwolenia na budowę. Należy pamiętać, że przyjęcie Studium jest konieczne, aby dokonać zmiany Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego – to również bardzo długa, nawet 2 letnia procedura. Jako wójt Gminy muszę mieć na uwadze dobro wszystkich mieszkańców. Urząd Gminy zrobił dotychczas bardzo dużo: po raz trzeci już (co jest chyba precedensem w skali województwa) zbiera uwagi i wnioski do Studium i zgłasza je do instytucji uzgadniających i opiniujących, trwa to już prawie 3 lata – podkreślał podczas dyskusji wójt Zbigniew Grzyb.

LG (TEKST, FOTO)

**Uwagi do projektu Studium – w zakresie objętym ponownym wyłożeniem – i do prognozy oddziaływania na środowisko można wnieść na piśmie do wójty Gminy Iwanowice do dnia 25 kwietnia 2012r.** (z podaniem: imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej; adresu; oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy).

**Przeczytaj więcej** (m. in. opinie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, porównanie zmian w kolejnych projektach Studium) na: <http://www.iwanowice.pl/pl/aktualnosci,671.html>

## Nie będzie wspólnego biletu

**Operujące na terenie Gminy Iwanowice firmy przewozowe Eurotrans – Bis i Transpol nie wprowadzą wspólnego biletu miesięcznego. W marcu po raz kolejny już rozmawiał o tym z właścicielami obu firm wójt Zbigniew Grzyb.**

Po raz kolejny zaprosiłem do siebie przedstawicieli obydwu firm. Odpowiedziałem w ten sposób na liczne monity i zapytania mieszkańców w tej sprawie. Mnie również jest żal naszych młodych ludzi, zwłaszcza zimą marznących na przystankach w oczekiwaniu na pojazd przewoźnika, u którego wykupili bilet miesięczny. Zakup

dwóch biletów miesięcznych jest z kolei bezsensowny. Przewoźnicy operujący na terenie Gminy są samodzielnymi podmiotami i Gmina nie jest w stanie im nic nakazać. Prosiłem licząc na to, że w duchu empatii dla podróżnych oraz wzajemnego porozumienia i współpracy uda się wprowadzić zintegrowany bilet miesięczny, podobnie jak jest to u innych prywatnych przewoźników operujących na podobnych trasach. Ale cóż, polityka przewoźników jest inna. Przykre! – relacjonuje wójt Zbigniew Grzyb.

Właściciele obu firm poinformowali na spotkaniu, że przeprowadzi już analizę możliwości i skut-

ków wprowadzenia na uruchomionych liniach biletu zintegrowanego. Analiza wykazała, że możliwości techniczne wprowadzenia takiego rozwiązania są (przy znacznych kosztach związanych z zakupem odpowiedniego oprogramowania). Jednak problemem jest wypracowanie zadowalających obie strony zasad wzajemnego rozliczania takich biletów. Tutaj przewoźnicy nie są w stanie osiągnąć porozumienia. Wynika to przede wszystkim z dużych różnic i rozbieżności zarówno w przebiegu tras na poszczególnych liniach, jak i liczbie i częstotliwości kursów.

LG

## Z kalendarium Wójta Zbigniewa Grzyby

### 18 lutego

Walne zebranie OSP Sieciechowice

### 21 lutego

Udział w corocznym podsumowaniu minionego roku Śledzik u Wójty w gm. Zielonki

### 22 lutego

Spotkanie z przedstawicielami Dziennika Polskiego

Spotkanie z przedstawicielami Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Skale w spr. zakupu budynku po zlewni mleka w Celinach

### 27 lutego

Spotkanie z projektantem oraz dyrektorem szkoły w Naramie i omówienie spraw dalszej budowy sali gimnastycznej

### 28 lutego

Publiczna dyskusja nad projektem Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Iwanowice  
Sesja Rady Gminy

### 29 lutego

Zakończenie kontroli inspektorów z Regionalnej Izby Obrachunkowej

### 1 marca

Spotkanie z przedstawicielem krakowskiego Instytutu Rozwoju Miast w spr. pozyskania informacji w zakresie współdziałania pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego w procesie zarządzania w obszarach metropolitalnych

### 3 marca

Walne zebranie OSP Zalesie

### 4 marca

Spotkanie Zarządu Gminnego OSP Iwanowice i omówienie spraw bieżących

### 6 – 7 marca

Forum Wójtów Województwa Małopolskiego (Modlniczka)

### 9 marca

Spotkanie z dyrektorami szkół podstawowych i gimnazjów z terenu gminy dotyczące funkcjonowania oświaty

10 marca

Walne zebranie OSP Grzegorzowice

### 13 marca

Spotkanie z Wojewodą Małopolskim dotyczące spraw Gminy

### 22 marca

Udział w Zebraniu Przedstawicieli Banku Spółdzielczego w Słomnikach

### 24 marca

Walne zebranie OSP Iwanowice

### 27 marca

Spotkanie z przedstawicielami wsi Celiny oraz szkoły podstawowej w sprawie budowy boiska sportowego  
Udział w spotkaniu z mieszkańcami oraz dyrektorem przedszkola w Iwanowicach w sprawie budowy nowego budynku przedszkola

### 28 marca

Spotkanie z przewoźnikami operującymi na terenie Gminy Iwanowice i omówienie spraw i problemów komunikacji na terenie Gminy

Udział w Walnym Zebraniu Jurajskiego Stowarzyszenia Gospodarczego Gminy Iwanowice

### 30 marca

Udział w otwarciu wystawy Gminnego Konkursu Palm Wielkanocnych i wręczeniu nagród laureatom

### 31 marca

Udział w walnym zebraniu OSP Krasieniec

### 3 kwietnia

Udział w spotkaniu ze Starostą Krakowskim: omówienie proponowanych zmian w Programie Inicjatyw Samorządowych dotyczącym budowy i remontu dróg powiatowych

## Zwalczanie chwastów jest obowiązkiem

**Urząd Gminy Iwanowice przypomina, że zgodnie z ustawą o ochronie gruntów rolnych i leśnych właściciel gruntów stanowiących użytki rolne oraz gruntów zrekultywowanych na cele rolne jest zobowiązany do przeciwdziałania degradacji gleb, dewastacji gruntów rolnych i szkodom w produkcji rolniczej.**

Dlatego też Urząd Gminy Iwanowice zobowiązuje właścicieli i posiadaczy gruntów do przeprowadzenia co najmniej raz w roku w terminie do 31 lipca na gruntach ugorowanych koszenia lub innych zabiegów uprawowych zapobiegających występowaniu i rozprzestrzenianiu się chwastów. W przypadku zaniedbań w tym zakresie, Urząd Gminy wyda decyzję nakazującą wykonanie odpowiednich zabiegów, a jeżeli i to nie poskutkuje zleci wykonanie zastępcze tych zabiegów i obciążą powstałymi kosztami właściciela gruntu. Należy pamiętać również o tym, że właściciel gruntu sąsiedniego może samodzielnie wystąpić z roszczeniem cywilnoprawnym w stosunku do właściciela zachwaszczonego gruntu.

Chwasty rosnące na gruntach po przekwitnięciu rozsiewają się na inne działki powodując ich zachwaszczenie, a przez to wzrost kosztów pielęgnacji upraw, obniżkę plonów i degradację gruntów.

LG





# Z unijnych dotacji

**Gmina zakończyła budowę kanalizacji sanitarnej w Maszkowie dofinansowanej ze środków unijnych w wysokości prawie 800 tys. zł.**

W ramach inwestycji realizowanej przez cały ubiegły rok została wykonana sieć kolektorów grawitacyjnych kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami, kolektory tłoczne kanalizacji sanitarnej wraz z przepompownią i linią kablową, kolektory kanalizacji opadowej wraz z chodnikiem przy drogach powiatowych Maszków – Gołcza – Iwanowice – Zerwana i Maszków – Firlejów, kolektor kanalizacji opadowej w drodze gminnej na Kamieniec. Powstało m. in. 4,2 km kolektora kanalizacji sanitarnej; 1,4 km przyłącza do kolektorów; 2,4 km kolektora kanalizacji opadowej; 2,2 km chodnika z kostki brukowej.

Dofinansowanie z Unii Europejskiej w wysokości 792 887 zł pochodziło ze środków

Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007 – 2013 w ramach działania Podstawowe Usługi dla Gospodarki i Ludności Wiejskiej. Pełny koszt inwestycji to 3 898 831,72 zł.

Dodajmy; Gmina złożyła wniosek o dofinansowanie kolejnych inwestycji w ramach tego samego Programu (PROW 2007-2013/ Podstawowe Usługi dla Gospodarki i Ludności Wiejskiej), aby wykorzystać wszyst-

kie dostępne dla Gminy środki (4 mln zł). W złożonym i obecnie ocenianym wniosku, Gmina stara się o ponad 3,2 mln zł środków unijnych, za które zamierza wykonać kanalizację w Biskupicach i Iwanowicach Dworskich, 49 przydomowych oczyszczalni ścieków i modernizację gminnej oczyszczalni ścieków w Iwanowicach Włościańskich.

ŁG (TEKST, FOTO)



## Puchar Wójta Gminy Iwanowice

**W sobotę, 17 marca br. na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II odbyły się I Gminne Zawody Tenisa Stołowego o Puchar Wójta Gminy Iwanowice.**

W zawodach zgodnie z regulaminem brali udział dorośli wytypowani przez sołectwa gminy. Organizatorem rozgrywek był Gminny Ośrodek Kultury w Iwanowicach, który skorzystał z pomysłu i wielkiego zaangażowania, radnego gminy Czesława Siuty.

Sędziami rozgrywek byli: sędzia główny – Czesław Siuta, sędziowie – Judyta Orczyk, nauczyciel wf w Gimnazjum w Grzegorzowicach; Szymon Wesółowski, animator Orlika w Szkole Podstawowej w Sieciechowicach; Adam Śpiewak, dyrektor Szkoły Podstawowej Widoma; Jan Szeliński, nauczyciel wf w Gimnazjum Iwanowice.

Do zawodów przystąpiło 25 mężczyzn, mieszkańców naszej gminy w wieku od 18 lat do 40 plus. Sędziowie oświadczyli, że poziom rozgrywek był bardzo wysoki. Zawodnicy zachowywali się szlachetnie i sportowo.

W singlu pierwsze miejsce i Puchar Wójta Gminy otrzymał Mariusz Lach z Krasinca, II miejsce i puchar otrzymał Mirosław Gil z Sieciechowic, III miejsce i puchar otrzymał Jarosław Bien z Sieciechowic. W deblu



medale otrzymali: złoty medal – Jarosław Bien i Mirosław Gil z Sieciechowic; srebrny medal – Damian Świerk i Michał Świerk z Sieciechowic; brązowy medal – Paweł Małek z Poskwitowa Nowego i Paweł Wąclawski z Sieciechowic. Puchary i medale nagrodzonym wręczyli przewodniczący Rady Gminy Edward Stopiński i Radny Powiatu Krakowskiego Marek Piekara.

Kierownik GOK Helena Nawalany podziękowała sędziom zawodów za bezinteresowne poświęcenie słonecznego sobotniego dnia na rzecz rozgrywek, zawodnikom za udział i sportowe zachowanie, Radnemu Powiatu

Markowi Piekarze i przewodniczącemu Rady Gminy Edwardowi Stopińskiemu oraz radnemu Czesławowi Siuta za to że zawsze są zainteresowani tym, co dzieje się w naszej Gminie i chętnie patronują wszystkim dobrym przedsięwzięciom służąc również pomocą i dobrą radą. Podziękowania również otrzymała dyrektor Szkoły Podstawowej w Iwanowicach Krystyna Miśkiewicz za współpracę z Gminnym Ośrodkiem Kultury i chętnie służenie wszelką pomocą.

Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali dyplomy za udział wykonane przez Pana Pawła Morka.

HELENA NAWALANY (TEKST, FOTO)

## KALENDARZ WYDARZEŃ I UROCZYSTOŚCI W GMINIE IWANOWICE W 2012R.

# AKTUALIZACJA

**27 maja, niedziela** – Festyn Rodzinny w Szkole Podstawowej w Celinach

**10 czerwca, niedziela** – Festyn Rodzinny w Szkole Podstawowej w Sieciechowicach

\*\*\*

**Aktualny kalendarz** wydarzeń w Gminie Iwanowice jest dostępny na stronie internetowej Gminy Hwww. iwanowice. pl:

• z pozycji strony głównej po kliknięciu na baner kalendarz wydarzeń (sekcja z banerami na prawej krawędzi strony www),

• z pozycji podstrony Kalendarz imprez (sekcja na lewej krawędzi strony www: Kultura>Kalendarz imprez).



Gmina Iwanowice – Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Iwanowicach  
w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki realizuje w 2012 r. projekt systemowy



CZAS NA ZMIANY  
Program aktywizacji społeczno-zawodowej w Gminie Iwanowice



Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Iwanowicach informuje że **od 19 marca 2012 r. do 27 kwietnia 2012 r. rozpoczyna się rekrutacja do projektu.**

**Projekt adresowany jest do osób spełniających łącznie następujące kryteria:**

- osoby zagrożone wykluczeniem społecznym
- osoby zameldowane/zamieszkujące w Gminie Iwanowice
- osoby w wieku aktywności zawodowej (15-64 lata)
- osoby korzystające ze świadczeń pomocy społecznej

**Uczestnikami Projektu będą w szczególności osoby należące do następujących podgrup:**

- osoby bezrobotne
- osoby nieaktywne zawodowo ze względu na opiekę nad osobami zależnymi (dzieci do lat 7, osoby starsze)

**W ramach projektu przewidziano:**

- indywidualne konsultacje z psychologiem
- trening kompetencji i umiejętności społecznych
- warsztaty z doradcą zawodowym
- badania z zakresu medycyny pracy
- kurs prawa jazdy kat. B
- kurs operatorów wózków widłowych
- inne kursy zawodowe dostosowane do zgłaszanych potrzeb

Kontakt:

**Biuro Projektu**

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Iwanowicach  
Iwanowice Włościańskie 99  
pokój nr 2 (obok Banku), tel. /12/ 388 40 03 w. 28  
Godziny przyjęć: 7.30 – 15.30



Udział w projekcie jest bezpłatny!

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Człowiek – najlepsza inwestycja**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



**PROFESJONALNE  
NGO**

**Bezpłatne SZKOLENIA i DORADZTWO  
dla organizacji pozarządowych**



**Skontaktuj się z nami:**

**www.ngo.kolping.pl**

**tel. 12 418 77 77**

**Centra NGO KOLPING:**



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

KOLPING  
www.kolping.pl

fundraising.org.pl  
Polskie Stowarzyszenie Fundraisingu

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



INICJATYWY MIESZKAŃCÓW

# Legenda żyje

**Sułkowice k. Iwanowic powstały – jak głosi pradawna legenda – za sprawą św. Kingi, która uciekając z innymi Klaryskami z klasztoru w Skale przed tatarską hordą właśnie w Sułkowicach zastukała laską w ziemię, a w miejscu tym wybiło źródło.**

Źródło nie było jakie, bo jak podaje dalej legenda, ten, kto się z niego napije żył będzie wiecznie...

Mieszkańcy Sułkowic pradawne podanie postanowili przywrócić do życia, a zaniedbane dotychczas źródło

w Sułkowicach uporządkować i zagospodarować. Pracy było bardzo dużo, bo samo miejsce ogromnie zaniedbane i zapuszczone, zarosnięte chaszczami i drzewami, zaśmiecone i zanieczyszczone. Własnymi siłami i sprzętem, nakładem środków i ogromnej pracy, kosztem czasu dla siebie czy rodziny wycieli krzaki i drzewa, usunęli śmieci. Pracy zostało jeszcze mimo to sporo. Należy jeszcze wywieźć nagromadzony gruz, wyrównać teren, oczyścić źródło, odrestaurować studzienkę, posiać trawę, a na koniec cały teren zagospodarować.

Mieszkańcy chcą stworzyć tutaj miejsce, w którym miło i przyjemnie będzie można spędzić czas: pospacerować i usiąść, spotkać się z przyjaciółmi, dziewczyną/chłopakiem. Miejsce, w którym odpocząć będą mogli turyści zwiedzający urokliwą iwanowicką ziemię. W duchu, nie mówiąc o tym głośno wierzą może pradawnej legendzie po cichu licząc na to, że woda w oczyszczonym źródleku na nowo zyska swoje cudowne właściwości...

Duże zasługi dla mobilizacji mieszkańców przy tych wszystkich pracach należy przypisać Mirosławowi Adamekowi i Markowi Majowi. W uporządkowanie źródła i jego otoczenia zaangażowanych było kilkanaście osób: Katarzyna Sz wajcowska, Piotr Sz wajcowski, Arkadiusz Sz wajcowski, Justyna Mularczyk, Kinga Adamek, Paweł Adamek, Stanisław Solga, Sławomir Cyganek, Marcin Cyganek, Jerzy Czarnik, Artur Antosik, Stanisław Węgrzynek, Arkadiusz Wieczorek.

Jest to już kolejna akcja porządkowania terenu zorganizowana przez mieszkańców Sułkowic. Jesienią ubiegłego roku wyczyszczono teren przy moście obcinając drzewa, krzaki i plantując teren. Postawiono także tablicę informacyjną.

Serdeczne podziękowania dla mieszkańców, za wykonane prace! Życzymy powodzenia w dalszych działaniach i wsparcia sponsorów!!!

**TEKST I FOTO: JUSTYNA MULARCZYK, KATARZYNA SZWAJCOWSKA, ŁG**



## VI Gminny Konkurs Palm Wielkanocnych

**Uczniowie wszystkich szkół Gminy Iwanowice (50 osób), w ramach prowadzonych warsztatów profilaktyki i rozwiązywania problemów uzależnień oraz uczestnicy projektu edukacyjnego przygotowywali pod okiem swoich opiekunów palmy (48 szt.) na gminny konkurs.**

28 marca w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Iwanowicach zebrało się Jury w składzie: proboszcz Parafii pw. Trójcy Świętej w Iwanowicach ks. Ryszard Suchanowski, pracownik GOPS w Iwanowicach Elżbieta Sarna, kierownik Gminnego Ośrodka Kultury w Iwanowicach Helena Nawalany, z-ca Przewodniczącego Komisji ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy Urzędzie Gminy w Iwanowicach Dorota Bartus. Decyzją Jury nagrody otrzymali:

- w kategorii gimnazja: I miejsca – Szymon Karoń (Poskwitów), Paweł Pobędza, Robert Kmita (Iwanowice); II miejsca – Agnieszka Kurbiel i Klaudia Kmita (Iwanowice), Patrycja Karczyńska i Sabina Czekaj (Grzegorzowice); III miejsca – Anna Mól i Mateusz Trzaska (Iwanowice), Wiktoria Krawczyk (Narama); wyróżnienia – Patrycja Petlic, Damian Wieczorek, Joanna Doniec (Iwanowice),

- w kategorii szkoły podstawowe: I miejsca – Szymon Kmita (Iwanowice), Justyna Płatek (Narama), Ewa Małek (Poskwitów); II miejsca – Magdalena Czyżewska, Marcin Bebak (Widoma), Karolina Jasiówka (Sieciechowice); III miejsca – Rafał Pobędza i Klaudia Janicka (Widoma), Patrycja Gumuła (Damice); wyróżnienia – Sławomir Pobędza (Widoma), Ewa Jagielka, Weronika Jasiówka, Karol Jasiówka (Poskwitów), Paulina Kowalska, Kinga Wachulec (Iwanowice), Kinga Zgoda (Celiny).

Organizatorami Konkursu były Renata Burda i Janina Trzaska.

**GOK**



Fot. ks. Dominik Koston

### Alleluja Jezus Żyje

Dojrzyj człeczce nowe zmiany  
Dzisiaj Chrystus Zmartwychwstały  
Stanął znowu pośród ludzi  
Żeby sumienie obudzić  
Z Boskiej nędzy jasna droga  
Nie odwracaj się od Boga  
Czemu przepaść ludzi dzieli  
Czemu płaczesz przy kądzieli  
Ufaj w Pana bo Cię kocha  
Nie odwracaj się nie cofaj  
Pośród ludzi dziś stanąłeś  
Jasną zorzą zaświeciłeś  
Dajesz serce swej miłości  
Co ufa i nie zazdrości.

**JANINA SIUTA**

## STATYSTYCZNE BADANIA ROLNICZE

**UStat**  
Urząd Statystyczny  
w Krakowie

### Szanowni Państwo

Główny Urząd Statystyczny corocznie przeprowadza reprezentacyjne badania gospodarstw rolnych.

Badania realizowane są w wylosowanych gospodarstwach metodą wywiadu bezpośredniego lub metodą wywiadu telefonicznego przez pracowników Urzędu Statystycznego.

Terminarz badań w 2012 r. obejmuje:

- ✓ **Badanie pogłowia świń** (kwiecień, sierpień, grudzień)
- ✓ **Badanie pogłowia bydła owiec i drobiu** (czerwiec, grudzień)
- ✓ **Użytkowanie gruntów, powierzchnia zasiewów** (czerwiec)
- ✓ **Badania plonów** (sierpień, październik)
- ✓ **Badanie sadów** (wrzesień - październik)
- ✓ **Koniunktura w rolnictwie** (czerwiec, grudzień)

*Z góry dziękujemy Państwu za podjęcie współpracy z naszymi ankieterami.*

Szczegółowych informacji na temat rolniczych badań ankietowych realizowanych przez statystykę publiczną w Małopolsce udziela Wydział Badań Ankietowych Urzędu Statystycznego w Krakowie pod numerem telefonu:

12 656 30 32

12 656 33 45 w.18

e-mail: d.pietruszka@stat.gov.pl



# Kolejny sukces lokalnej firmy Impreza na wesoło

**Przetwórstwo Rybne Krak – Marfish Jolanta i Marek Piekara z Poskwitowa zostało nominowane do prestiżowego Ogólnopolskiego Konkursu Promocyjnego AGRO POLSKA.**

Nominację Marszałka Województwa Małopolskiego 46 małopolskim firmom wręczył uroczystie podczas Gali w Małopolskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Karniowicach Wicemarszałek Województwa Małopolskiego Wojciech Kozak. W imieniu Przetwórstwa Rybnego Krak – Marfish z Poskwitowa nominację osobiście odebrali właściciele firmy – Jolanta i Marek Piekara.

Uroczystej Gali wręczenia nominacji towarzyszyły wykłady na temat procedur rejestracyjnych produktów tradycyjnych, promocji wysokiej jakości żywności oraz prezentacje wybranych produktów regionalnych z Małopolski.

Przetwórstwo Rybne Krak – Marfish Jolanta i Marek Piekara z Poskwitowa to firma znana, ceniona i solidnie pracująca na swoją markę – już od lat zdobywa uznanie i nagrody, m.in. Małopolski Laureat do tytułu Polski Producent Żywności 2011; Tytuł Polski Producent Żywności 2009 i 2010; I miejsce w plebiscycie Małopolski Smak 2006, 2007, 2008, 2009 i 2011.

W trosce o zadowolenie klientów i wychodząc

Ogólnopolski Konkurs Promocyjny AGRO POLSKA jest prestiżowym konkursem branży rolno – spożywczej mającym na celu

naprzeciw oczekiwaniom doskonalili ofertę i proponuje nowe produkty najwyższej jakości. Wdrożony system HACCP i polityka jakości, stosowane zasady dobrej praktyki produkcyjnej, ciągły nadzór weryfikacyjny, pozwolenie na handel na terenie całej UE, surowiec pozyskiwany w zakładach zakwalifikowanych do handlu, troska o środowisko naturalne – to atuty firmy.

WWW.KRAK-MARFISH.PL

promocję polskich firm tej branży, ich produktów oraz wzmocnienie marki i pozycji przedsiębiorstw na rynku polskim. Producenci wyróżnieni w Konkursie AGRO POLSKA mogą posługiwać się godłem promocyjnym AGRO POLSKA na opakowaniach produktu oraz materiałach promocyjnych. Konkurs organizowany jest pod honorowym patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Nominacja Marszałka Województwa Małopolskiego do Konkursu AGRO POLSKA stanowi wartościowe wyróżnienie regionalne oraz uprawnia do udziału w etapie ogólnopolskim.

ŁG (TEKST), KRAK – MARFISH (FOTO)



**IV Gminny Festiwal Humoru przebiegł w tym roku pod hasłem Wsi spokojna, wsi wesoła.**

Impreza, organizowana przez Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Grzegorzowicach, przeznaczona jest dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu naszej Gminy. Z zaproszonych przez nas wszystkich szkół udział wzięły w tym roku: szkoła podstawowa i gimnazjum z Naramy, szkoła podstawowa i gimnazjum z Iwanowic, szkoła podstawowa z Widomej. Uczestnicy mieli za zadanie odegrać scenkę humorystyczną dotyczącą wsi. Oceniani byli przez jury, które brało pod uwagę m.in.: komizm słowny, komizm sytuacyjny, komizm postaci, efekty specjalne, ogólny wyraz artystyczny (wrażenie).

W kategorii szkoły podstawowe I miejsce przypadło ex aequo Naramie i Iwanowicom, II – Widomej. W kategorii gimnazja: I miejsce – Narama, II – Grzegorzowice, III – Iwanowice.

Nagrody dla szkół ufundował, jak corocznie GOK i GKRPA. W tym



Fot. GOK

roku każda szkoła otrzymała dużą antyramę, tablicę korkową oraz wartościowe gry planszowe. Nagrody wręczyły Helena Nawalany – kierownik GOK oraz Stanisław Szynski – dyrektor naszej szkoły i jednocześnie przewodniczący GKRPA.

Każda szkoła swoim występem dostarczyła wielu pozytywnych emocji, co przełożyło się na dużą dawkę, a nawet salwy śmiechu. Aktorzy byli świetnie przygotowani, nauczani bezbłędnie tekstów, a przy tym naprawdę zachowywali się aktorsko. A propos aktorów, w tym roku najlepszym aktorem wybrana została przez dyrektora gimnazjum Stanisława Szynskiego Marta Kiereś (Gimnazjum Grzegorzowice). Otrzymała nagrodę, którą corocznie przyznaje do siebie dyrektor Stanisław Szynski.

Mamy nadzieję, że za rok również uda nam się zorganizować następny „odcinek” Festiwalu Humoru, który z roku na rok zbiera coraz więcej pozytywnych opinii, tak wśród uczniów i nauczycieli przygotowujących młodych artystów, jak i sponsorów.

ORGANIZATORZY: JUDYTA ORCZYK, MARTYNA KUBACKA

## Wyzwania stojące przed Czarnymi '03 w 2012r.

Po paśmie sukcesów sportowych ostatnich lat, czyli awansach do wyższych klas rozgrywkowych w 2009 i 2011 roku, Czarni przyzwyczaili do wysokiego poziomu. Zmagania w A-klasie okazały się jednak trudne i drużyna z Grzegorzowic musi walczyć o utrzymanie.

Jesień 2011 r. nie była tak udana jak wiosna, zakończona wygraną ligi i awansem. Różnica w sportowym poziomie między klasą B a klasą A okazała się bardzo duża i Czarni mieli duże problemy w starciach z wyżej notowanymi rywalami. W 14 spotkaniach zgromadzili zaledwie 12 punktów i ostatecznie zajęli mało zaszczytne przedostatnie miejsce. Drużyna z Grzegorzowic zmagająca się z dużymi problemami kadrowymi jesienią, kontuzje piłkarzy powodowały trudności z kompletowaniem składu.

Zimowa przerwa w rozgrywkach pozwoliła uporządkować działalność klubu. Runda wiosenna będzie prawdziwym sprawdzianem dla Czarnych. Pierwszy raz w historii drużyna z Grzegorzowic stoi przed widmem spadku do niższej klasy rozgrywkowej. Do tego zadania Czarni przystępują w niemal niezmiennym składzie, doszło w zasadzie tylko do jednej roszady, w miejsce Damiana Korfela, który powrócił z wypożyczenia do Grębałowianki, przyszedł Tomasz Biernacik, były zawodnik m.in. Kmity Zabierzów, Świt Krzeszowice, a ostatnio Radziszowianki. Ponadto skład uzupełniło dwóch młodych zawodników, Rafał Brożek i Mateusz Właz. Warto także wspomnieć, że przebojem do składu pierwszej drużyny wdarł się młodziutki wychowanek, Daniel Orzeł.



### CZARNI '03 GRZEGORZOWICE 2011/2012

**GÓRNY RZĄD:** Mariusz Stachura, Grzegorz Wilk, Przemysław Pawlik, Sylwester Adamek, Sebastian Misiak, Szymon Wesołowski, Janusz Działowy, Tomasz Chadaj  
**DOLNY RZĄD:** Grzegorz Pawlik, Karol Hess, Piotr Kwartnik, Damian Korfel, Zbigniew Mazur, Łukasz Pawlik, Ireneusz Madejski, Piotr Dudek

Mimo trudnej sytuacji Czarni oczywiście nie składają broni i będą z całych sił walczyć o pozostanie w A klasie. Pierwszy krok został już wykonany, na inaugurację Grzegorzowiczanie pokonali Jastrzębiec Książ Wielki 3:2 i już

to zwycięstwo pozwoliło opuścić strefę spadkową. Mimo to Czarni jak powietrza potrzebują kolejnych zwycięstw, aby ze spokojem zakończyć sezon na bezpiecznym miejscu.

Rok 2011 był dużym sukcesem marketingowym klubu. Czarni pozyskali kilkunastu sponsorów. Impulsem okazało się wydanie kalendarzy klubowych, gdzie lokalni przedsiębiorcy mogli umieszczać swoje reklamy. W

2012r. ta owocna współpraca jest kontynuowana, ponownie zostały wydane kalendarze, większość przedsiębiorców w dalszym ciągu wspiera klub, do grona obecnych już firm: KUBEX, Gospodarstwo ogrodnicze WÓJCIK, EURO-TRANS-BIS, DOMINO, Sanwoj, Celtom, Pit-Stop, Witaminka, Video Tina Studio, Universal Profit, Szlachecki Dwór, Groszek oraz zespół Life Dance, dołączyły nowe:

Triumf Anna i Mateusz Stachura, Martrans-Marcin Cieślak oraz Mazur Krzysztof. Widoczny stał się wzrost zainteresowania działalnością klubu, niektórzy sponsorzy zaczęli bardziej aktywnie wspierać Czarnych. Oczywiście wciąż największy wpływ na działalność klubu ma Gmina Iwanowice, dzięki czemu Czarni od kwietnia prowadzą nabór do młodzieżowej drużyny, gdzie przygodę z piłką będą mogli rozpocząć najmłodsi mieszkańcy naszej Gminy (10 – 13lat) Wzrost zainteresowania przełożył się także na frekwencję kibiców na meczach.

MAŁGORZATA KWIECIEN  
(TEKST, FOTO)

#### Mecze A klasy w Biskupicach:

Czarni 03 Grzegorzowice Węgrze 07.04.2012 godz 16.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Strażak Goszcza 15.04.2012 godz 14.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Słomniczanka II Słomniki 22.04.2012 godz 14.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Bibiczanka Bibice 06.05.2012 godz 14.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Niedźwiedź 13.05.2012 godz 14.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Prądniczanka Kraków 27.05.2012 godz 14.00  
Czarni 03 Grzegorzowice Płomień Jerzmanowice 09.06.2012 godz 15.00

Przeczytaj więcej na: [www.czarni-03.futbolowo.pl](http://www.czarni-03.futbolowo.pl)



# Księża pracujący w Iwanowicach i Sieciechowicach w XVII i XVIIIw.

**Dotarła do nas wszystkich smutna wiadomość o Śmierci księdza Mieczysława Stachurskiego, rezydenta a przedtem proboszcza parafii w Sieciechowicach. W takiej chwili przychodzi nam chęć, aby poznać imiona i nazwiska wszystkich księży pracujących przez wieki w naszych parafiach.**

Jest to niestety niemożliwe, bo wiele dokumentów, szczególnie tych średniowiecznych z rejestrami księży nie dochowało się do naszych czasów. Skutkiem solidnych opracowań, będących pokłosiem żmudnej kwerendy zachowanych dokumentów powstało opracowanie dające nam rozeznanie, jacy księża – w miarę według chronologii duszpasterzowali w Diecezji Krakowskiej, także i w dekanacie Skala, do którego w XVII i XVIIIw. należały również nasze parafie. Między innymi to ksiądz Jan Szczepaniak dokonał tytanicznej pracy wykonując katalog duchowieństwa diecezjalnego, zestawiony na podstawie krakowskich ksiąg święceń od 1646 do roku 1789, a więc w okresie od powstania Chmielnickiego aż do końca istnienia przedrozbiorowej I Rzeczypospolitej. Niezmordowany autor napotykał trudności w odczytaniu i zrozumieniu zapisów, zaczął żmudną konfrontację danych zawartych w księgach czynności biskupów pomocniczych z informacjami w księgach krakowskiego konsystorza generalnego oraz dokumentów (czytostopisów i brudnopisów) kancelarii nadwornej biskupów ordynariuszy. Ogrom pracy jaką w naszych czasach dokonał Jan Szczepaniak można porównać z dorobkiem pracy historycznej innego kapłana – historyka żyjącego na przełomie XIX i XXw. księdza Jana Wiśniewskiego, z

którego to „banku” wiedzy na temat naszych parafii chętnie skorzystałem [A.M.].

## **Parafia Rzymsko – Katolicka w Iwanowicach**

Początek wieku XVII to okres powrotu religii katolickiej po prawie 70 – letnim okresie działalności zwolenników reformacji w wydaniu kalwińskim. Do parafii wówczas należały miejscowości Iwanowice, Biskupice wraz z powstającym przysiółkiem Zagaje, Krasiniec wraz z folwarkiem leżącym na terenie dzisiejszego Zakupnego, Maszków, Poskwitów wówczas tylko Stary i Przestańsko. Na terenie dzisiejszej Widomej istniała mała osada karczemna i folwark Poskwitów. Domiarki powstały dopiero pod koniec XIX wieku. No i Damice też należały aż do 1918 roku do iwanowickiej parafii. Gdy kościół iwanowicki opuścił ostatni kalwiński minister, pierwszym katolickim proboszczem w latach 1610-1637 był ksiądz Daniel Rakowski, a po nim w latach 1637-1639 ksiądz Wojciech Kłocki. Ksiądz Kazimierz Proszycki (Prociński) duszpasterzował tu jako proboszcz od roku 1639 do 1653.

W 1651 roku księdza tego mianowano też proboszczem w Tczycy. W Iwanowicach w posłudze duszpasterskiej wyręczał go wikary ksiądz Franciszek Cieski, który od 1669 roku został tutaj proboszczem. W 1679 roku przysłano do Iwanowic młodego wikariusza Andrzeja Piskowica (Piskowic). Inny ksiądz Jan Albert Kosiński też przybył w 1681 roku do Iwanowic jako wikariusz ale od 1689 roku i dalej na przełomie XVII i XVIII wieku był tutaj proboszczem. Przy nim wikariuszami byli księża; w 1689 Walenty Gizelski, Walenty Płaza, w 1693 Józef Krzywdziński, w 1707 Andrzej Huntkiewicz (Chunkiewicz). Ksiądz proboszcz Kosiński zmarł w Iwanowicach w 1724 roku i tutaj został pochowany. W 1732 roku przyszedł do Iwanowic ksiądz Jó-

zef Korebty (Karetti) jako wikariusz ale w rok później został już tutaj proboszczem. Za niego wikarym był ksiądz Paweł Nawrot i duszpasterzował jeszcze do 1748 roku. W międzyczasie w Iwanowicach rezydował też ksiądz Mikołaj Kasperowicz. Kolatorem iwanowickiego kościoła był ówczesny właściciel Dóbr Iwanowskich, ksiądz August Aleksander Czartoryski. Z inicjatywy księcia biskup krakowski na probostwie tutejszym osadził księdza Kazimierza Bodurkiewicza w 1742 roku. Ten doktor filozofii, kanonik kapituły Krakowskiej był operatywnym kapłanem. W latach 1745-1749 nadzorował budowę nowego drewnianego kościoła, który stoi do dziś. Po księdzu Nawrocie nowym wikarym został ksiądz Józef Krynicki. Zaś ksiądz proboszcz Bodurkiewicz odszedł do Morawicy, aby tam w innych Dobrach XX Czartoryskich budować murowany kościół, który tam też stoi do dziś. Po księdzu Budurkiewiczu krótko proboszczem w Iwanowicach był ksiądz Maciej Lazurkiewicz w roku 1770. Po nim przybył do Iwanowic ksiądz naukowiec Jan Mentzel pochodzący z Gdańska. Był bardzo gorliwym kapłanem hołdujący w życiu twardym zasadom. Prawdopodobnie nie układała się dobrze jego współpraca z ówczesną mozną kolatorką kościoła księżną Izabelą z Czartoryskich Lubomirską. Władze kościelne diecezji Krakowskiej łagodzić sytuację, skierowały księdza Mentzla do nauczania w diecezjalnym seminarium. Parafią zaś w Iwanowicach zarządzali komendarze. Pierwszym komendarzem został ksiądz, który od 1765 roku był tutaj wikariuszem, a mianowicie młody jeszcze kapłan Jakub Mateusz Wojakowski, który założył piękny sad, przynoszący podobno niemały dochód. Następni komendarze to księża; Długosz i Zamojski. Duszpasterzował też tutaj przez pewien czas wikary, ksiądz Ziemiński, który umarł w Iwanowi-

cach w 1788 roku. Chował go ksiądz Mikołaj Pietrzykowski, proboszcz z sąsiedzkich Sieciechowic. Trumnę z ciałem księdza złożono w krypcie pod ołtarzem głównym. W 1792 roku kolatorami kościoła zostali nowi właściciele Dóbr Iwanowice Michał i Salomea Walewscy. W 1801 ksiądz Mentzel powrócił do Iwanowic i duszpasterzował jako proboszcz aż do swej śmierci 23 września 1807 roku.

## **Parafia w Sieciechowicach**

W Sieciechowicach w wieku XVI właścicielami tutejszych Dóbr Ziemskich była rodzina Montelupich. W naszym kraju tworzyli zręby poczty polskiej. Ta znana rodzina pochodząca z Włoch była ultrakatolicka, tak że luteranie i kalwini nie mieli czego szukać w Sieciechowicach. Od 1614 do roku 1645 proboszczem w Sieciechowicach był ksiądz Maciej Krzeczkowski a przy nim również gorliwy ksiądz wikary Andrzej, bratanek proboszcza. W roku 1654 Montelupi noszący już spolonizowane nazwisko Wilczogórski (mont-góra, lupus-wilk) wyjednał u biskupa krakowskiego aby proboszczem w Sieciechowicach został spolszczony polski ksiądz Laurenty (Wawrzyniec) Dalmaz, doktor teologii. Przez lata uczył wiejskie dzieci czytać i pisać w założonej specjalnie szkole ludowej. Pasterzowanie tego wspaniałego proboszcza przypadło w trudnym okresie najazdu szwedzkiego, w której to wojnie zginął w obronie Ojczyzny kolator kościoła, ostatni z Wilczogórskich. W 1673 roku proboszczem był już ksiądz Paweł Więckiewicz. Jeździł często do Chechła, gdzie też był proboszczem w ciężkim powojennym okresie. W 1689 roku do Sieciechowic przybył ksiądz Grzegorz Sochociński. Wikariuszem w 1700 roku był ksiądz Jan Gromkowski. Proboszczem kolejnym w 1715 roku został

ksiądz Piotr Świętosławski a przy nim prebendarzem Jan Gaczkowski. W 1722 roku znów przyszła pora na naukowca. Proboszczem został doktor teologii, profesor Akademii Krakowskiej, ksiądz Stanisław Miśkiewicz. Przy nim zaś kolejno księża wikariusze Jan Morus, Rompalski i Jakub Trochon. Ksiądz Jakub został w 1745 roku proboszczem i duszpasterzował przez kolejne 5 lat. To za niego odbyła się słynna procesja z Sieciechowic do Iwanowic Bractwa Trójcy Świętej. Od 1750 do 1759 roku proboszczem w Sieciechowicach był ksiądz Franciszek Ziemiński. W 1759 roku krótko proboszczem był Ignacy Michałowski i w tym samym roku do Sieciechowic przybył ksiądz Mikołaj Pietrzykowski. Ten proboszcz był znaną postacią pod koniec osiemnastego stulecia. Przyjmował w Sieciechowicach w 1787 roku króla Stanisława Augusta Poniatowskiego oraz prymasa Michała Poniatowskiego, rodzzonego brata króla. Na wsparcie Powstania Kościuszkowskiego ten ksiądz patriota oddał w imieniu parafii monstrancję, 3 kielichy z patenami, krzyż srebrny, trybularz i wszystkie wota. Ksiądz Pietrzykowski sprawował też pieczę duchową nad parafią w Iwanowicach pod nieobecność proboszcza Mentzla. Zawsze miał przy sobie oddanych wikariuszy. Byli nimi kolejno księża: Piotr Załuski, Andrzej Bielski (Bilski) Albert Molitaris, Antoni Gorceżyński i Tomasz Brydziński.

Mikołaj Pietrzykowski, ten jakże oddany kościołowi i ojczyźnie kapłan zmarł 2 czerwca 1799 roku. Tak kończył się wiek osiemnasty. W całej treści wydaje mi się – przeważa lawina imion i nazwisk, a przydało by się więcej o wydarzeniach. Ale nie pozwala na to przyzwoita pojemność artykułu. No może wspomnę jeszcze na koniec o pewnym zapisie z 1674 roku tym ra-



zem z Minogi, gdzie ponoć wówczas nocną porą działał żywy trup, czyli wampir. Niewiadomo czy siedemnastowieczny autor pisał to pod wpływem strachu, co to ma wielkie oczy, a może istotnie było tam jakieś szatańskie opętanie uwiecznione w ludzkim ciele poza grób? Dziś inna jest ciele poza grób? Dziś inna jest już Minoga. Ani kościół parafialny, ani cmentarz grzebalny nie pamięta tamtego koszmarnego zdarzenia z przed 300 laty. Szkoda że niema już w Minodze cudownego obrazu N M Panny, który spłonął w pożarze w 1918, a za przyczyną którego w minionych wiekach były uzdrowienia także i wśród mieszkańców z parafii iwanowickiej i sieciechowskiej.

ADAM MISKA

\*\*\*

### Wspomnienie o księdzu kanoniku Mieczysławie Stachurskim

Moje wspomnienie nie będzie biografią niedawno zmarłego księdza. Te najczęściej bywają banalne i nie oddają charakteru człowieka.

Prawie każdy z nas nosi w sobie obraz idealnego kapłana. Dla mnie kimś takim był długoletni proboszcz parafii Sieciechowie. Cichy, pokorny, nigdy nie wzbudzał kontrowersji. Był kapłanem, który słowem i swoją postawą głosił naukę Chrystusa. Pełna harmonia między słowami i czynami. Nie dzielił a jednoczył. Nie ganił, ale nauczał.

Księdza Mieczysława znałem od początku jego posługi w naszej parafii. Bliżej zaczęliśmy współpracować od 1999r., kiedy zostałem dyrektorem Gimnazjum w Grzegorzowicach. Spotykaliśmy się w szkole, na posiedzeniach Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, której był wieloletnim członkiem oraz w czasie kolędy.

Nasz ówczesny proboszcz był szczególnym gościem na szkolnych Wigiliach. Tylko jeden raz stan zdrowia nie pozwolił mu być u nas. Zauważyłem, że kiedy przybywał do szkoły, uczniowie wycisza się i ze skupieniem słuchali jego słów.

Na Dniach Papieskich organizowanych w Gimnazjum odprawiał mszę, a potem siadał gdzieś z boku i wsłuchiwał się w program artystyczny przygotowany przez uczniów. Potem z uśmiechem na twarzy dziękował młodzieży.

Z perspektywy minionego czasu mogę powiedzieć, że ksiądz Mieczysław lubił bywać w naszym Gimnazjum.

Pamiętam, jak kiedyś mile mnie zaskoczył. Do szkoły przyjechał teatr z przedstawieniem, którego nie zamawiałem. Z rozmowy z aktorami dowiedziałem się że „przedstawienie zafundował wam proboszcz z Sieciechowie”.

Taki właśnie był nasz ksiądz Mieczysław.

Żadne posiedzenie komisji antyalkoholowej nie odbyło się bez Niego. Swoją obecnością wyciszał emocje wezwanych, z którymi przeprowadzaliśmy bardzo trudne rozmowy. Spokój jaki emanował od księdza kanonika wpływał pozytywnie na wszystkich.

Najbardziej jednak pamiętam spotkania w czasie kolędy. Jak na Jego zwyczaje rozmawialiśmy bardzo długo. Tematów nigdy nie brakowało. Z tych właśnie rozmów poznałem historię życia księdza Mieczysława. Życia wcale niełatwego.

Posiadał także cechę rzadko spotykaną. Umiał słuchać. Mogłem wtedy podzielić się z Nim swoimi problemami i wątpliwościami, i usłyszeć kilka słów, które wiele spraw stawiało w innym świetle.

W trakcie jednego z takich spotkań zacytował mi wiersz, który pamiętał ze szkoły podstawowej. Był to wiersz w języku rosyjskim. Kolejne zaskoczenie.

Kiedy w niedzielne przedpołudnie dowiedziałem się o śmierci księdza kanonika, ogarnął mnie szczerzy smutek i łza zakręciła mi się w oku.

Odszedł tak cicho, jak cicho żył. Bóg oszczędził mu bólu i cierpienia, które często towarzyszą umieraniu. Może była to nagroda za to, że On sam nigdy nikomu nie sprawiał bólu i cierpienia. Piećdziesiąt trzy lata kapłaństwa poświęcił służbie Bogu i ludziom. Swoją postawą zyskał szacunek i życzliwość parafian.

Księżu Mieczysławie!

Trawestując słowa wielkiego poety rzymskiego Horacego można powiedzieć, że „wybudowałeś pomnik trwalszy niż ze spiżu”. Tym pomnikiem jest wdzięczna pamięć nas parafian.

Za całe dobro które uczyniłeś w swoim życiu chciałem podziękować Ci słowami Jana Twardowskiego, mądrego księdza i wybitnego poety. Słowa te najlepiej Cię charakteryzują:

Dziękuję Ci za to

że niedomówionego nie domawiałeś

niedokończonego nie kończyłeś nieudowodnionego nie udowad-

niałeś (...)  
dziękuję Ci za to  
(...) że będąc takim jakim jesteś  
nie mówiąc  
powiedziałeś mi tyle o Bogu  
STANISŁAW SZYMSKI

### Drogi Księżu Mieczysławie,

Poznaaliśmy się niedawno, lecz wielokrotnie ze sobą rozmawialiśmy: i prywatnie, i w konfesyjale. Dziś jednak przyszło mi Cię pożegnać w Twojej Ostatniej Drodze: w imieniu swoim, przewodniczącego Rady, władz Gminy i całej naszej Gminnej Wspólnoty, której przez wiele lat byłeś częścią. Ale tak już bywa, przedtem naczelnicy, potem wójtowie i radni odchodzili, zmieniali się, a Ty trwałeś, tak jak w trudnych i burzliwych czasach trwa Kościół.

Ludzie, czasy, systemy i opcje polityczne zmieniają się, ale Kościół: jeden, święty, powszechny i apostołski trwa, i trwał będzie, jako wspólnota Ludu Bożego i opoka Polskiego Narodu.

Wiele długich lat służyłeś temu Kościołowi Chrystusa, ucząc o Bogu, ucząc Ewangelii i Krzyża w tej naszej Gminnej Wspólnocie, która przecież, w jakimś sensie, jest taką naszą wielką parafią, oczywiście z innymi celami i zadaniami, ale przecież z tymi samymi ludźmi!

Udzielałeś Sakramentów Świętych, uczestniczyłeś w uroczystościach nie tylko w swojej parafii, ale w całej Gminie. Angażowałeś się również na niwie społecznej.

Trzeba dziś przypomnieć wszystkim, że ksiądz Mieczysław do końca swoich ziemskich dni był członkiem Gminnej Komisji, działającej na polu przeciwdziałania skutkom alkoholizmu a także popularyzacji abstynencji – sam dając przykład trzeźwości i abstynencji.

Wstawiaj się za nami u Pana, Księżu Mieczysławie, za naszą Gminną Wspólnotą w tych sprawach, którym służyłeś, a które przecież Stamtąd, gdzie dziś zapewne jesteś, lepiej widać. I gorąco proszę Wszechmogącego o łaskę trzeźwości w naszych rodzinach i całej naszej Gminie.

„Niech aniołowie zaniosą Twoją duszę do raju, aż przed oblicze Boga Najwyższego”.

ZBIGNIEW GRZYB  
WÓJT GMINY IWANOWICE

## Ksiądz T. Liburski – proboszczem w Goszczy

W połowie grudnia 1927r. został wezwany do Kurii Diecezjalnej w Kielcach. Tutaj oznajmiono mu, że ma odbyć pilną rozmowę z biskupem Augustynem Łosińskim. Ordynariusz poinformował go o swojej, głęboko przemyślanej, decyzji: Niedawno ukończyłeś 30 lat życia. Mimo młodego wieku i krótkiego stażu w stanie duchownym pójdziesz szerzyć królestwo Chrystusowe w nowej parafii, ale już jako proboszcz. Tą pierwszą placówką będzie Goszcza. Wierzę, że podolasz nowym wyzwaniom.

W drodze powrotnej do Książa Wielkiego wspominał rodziców, którzy pod koniec ubiegłego wieku mieszkali w Goszczach w pobliżu Goszczy w gminie Luborzyca, a ojciec zarządzał majątkiem ziemskim. W tejże wiosce przyszła na świat najstarsza siostra Zofia. Jej chrzest odbył się w kościele parafialnym w Luborzyca. I oto teraz on będzie zarządzał parafią Świętego Wawrzyńca. Czy podola? Czy nie zawiedzie zaufania? A może trzeba było nie wyrazić zgody? Ale biskupowi Łosińskiemu nie odmawia się!

W niedzielę 19 grudnia jego dotychczasowy przełożony ks. Jan Prawda podczas sumy przekazał parafianom wolę biskupa ordynariusza. W imieniu swoim, a także dzieci, młodzieży, nauczycieli i wszystkich wiernych życzył ks. Tadeuszowi, już proboszczowi, wiele sukcesów na nowym etapie kapłańskiego posługiwania.

Już w poniedziałek 20 grudnia przybył do Goszczy saniami, do których zaprzężono parę dorodnych koni. Natychmiast zabrał się do czekających go obowiązków. A tych było niemało, wszak zbliżały się święta Bożego Narodzenia. Z pomocą służby kościelnej przystroił w kościele ołtarz główny jodłami dostarczonymi przez leśniczego i zbudował szopkę. Wczesnym rankiem odprawiał roraty i spowiadał wiernych. Do wigilijnego stołu zasiadł z rodzicami i siostrą Zofią. W drugim dniu Świąt nastąpiło oficjalne objęcie przez księdza Tadeusza funkcji proboszcza. W skromnych uroczystościach wzięła udział jednostka OSP, którą przed 3 lata założył Henryk Zubrzycki, właściciel Goszczy. Z decyzją biskupa kieleckiego zapoznał goścnych parafian dziekan słomnicki ks. Stanisław Bomba. Podczas obiadu prosił młodego proboszcza, aby podczas kolędy zapoznał się dokładnie z warunkami życia i poglądami społeczno – politycznymi parafian. Na wsiach pojawiało się coraz więcej agitatorów głoszących poglądy nie zawsze przyjazne Kościołowi. Bywają parafianie negatywnie, a nawet złowrogo nastawieni do księży.

Chodząc po kolędzie ks. Tadeusz przekonał się, że wielu wiernym żyło się bardzo ciężko. Jedni pozbawieni byli stałej pracy, inni posiadali niewielkie gospodarstwa, które nie gwarantowały utrzymania wielodzietnych rodzin. Zdarzali się też parafianie, zwłaszcza mieszkający w czworakach, którzy uważali, że ten stan niesprawiedliwości powinien ulec radykalnej zmianie. Księdza proboszcza martwiło wykształcenie dzieci. Znaczny ich odsetek kończył naukę najwyżej na klasie czwartej. Wiele pozostawało analfabetami. Te dane potwierdził kierownik szkoły w Goszczy Juliusz Węgrzecki.

Podczas kolędy odwiedził młody proboszcz dziedzica Goszczy Henryka Zubrzyckiego. On, niemal rówieśnik księdza Tadeusza, przekazał mu szereg cennych informacji o parafii, jej mieszkańcach, historii wioski. Przypominał, że na terenach otaczających dwór stacjonował gen. Marian Langiewicz ze swoim oddziałem i tutaj 11 marca 1863r. został mianowany na Dyktatora Powstania. Nowy władca parafii jeszcze raz podziękował strażakom i ich prezesowi za życzliwe przyjęcie i obiecał wszelką pomoc jednostce. Sam również liczył na wsparcie dziedzica i jego podkomendnych.

W Polanowicach spotkał się z Bogusławem Kleszczyńskim, właścicielem majątku obejmującego Skrzyszowice, Polanowice i Szczepanowice. Te dwie ostatnie wioski należały do parafii Goszcza. W posiadłości w Polanowicach działała od 1922r. firma „Hodowla Roślin Braci Kleszczyńskich”, która zajmowała się hodowlą i produkcją nowych odmian zbóż. W niedługim czasie zboża i trawy pochodzące z Polanowic i Skrzyszowic stały się znane i popularne nie tylko w kraju, ale również daleko poza jego granicami. Z Bogusławem Kleszczyńskim nawiązał proboszcz zażyłe stosunki. Tematem dominującym w ich rozmowach stało się rolnictwo. Ksiądz Tadeusz odziedziczył po swoim ojcu rolnicze zdolności i zainteresowania oraz przekonanie, że ciągle i odważnie należy stosować metody zmierzające do unowocześnienia tej gałęzi gospodarki. Właściciel Polanowic wspominał pana Walerego Liburskiego, ojca księdza. Wiedział od swoich rodziców, że był zarządcą w majątku Artura Zawiszy w Goszczach.

Po zakończeniu kolędy przyszedł czas na podsumowanie, przemyślenia i opracowanie zamierzeń na najbliższe lata. Wiedział, że mają być ambitne, ale możliwe do wykonania. W końcu ustalił ich kolejność: remont kościoła wewnątrz i na zewnątrz, budowa organistówki, remont zabudowań inwentarskich, powiększenie cmentarza, poprawa warunków w oświacie, współpraca z jednostką OSP. I zamierzenie najważniejsze: ukazywanie i prowadzenie parafian do królestwa Chrystusowego.

BOGUSŁAW MIŚKIEWICZ



# Młodzież oglądała trening Cracovii

Blisko 100 gimnazjalistów z Iwanowic Włosciańskich, Naramy, Grzegorzowic Wielkich i Poskwitowa Nowego zwiedziło stadiony piłkarskie Wisły Kraków i MKS Cracovia oraz uczestniczyło w warsztatach edukacyjnych z zakresu edukacji dla bezpieczeństwa.

Odbyło się to w ramach Programu Bezpieczne Areny 2012 realizowanego przez Powiat Krakowski i firmę VIA CRACOVIA w partnerstwie z Wisłą Kraków, MKS Cracovia, Policją i Państwową Strażą Pożarną. Gimnazjalistom towarzyszył radny Powiatu Krakowskiego i jednocześnie Wiceprzewodniczący Komisji Promocji, Kultury, Turystyki i Sportu Rady Powiatu Marek Piekara. Wyjazd młodzieży był możliwy dzięki pomocy Gminy Iwanowice (Gminnej Komisji ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych) i Jurajskiego Stowarzyszenia Gospodarczego Gminy Iwanowice - Komisja i Stowarzyszenie sfinansowały koszty transportu.



ków, strefa prasowa, strefa VIP, pomieszczenia monitoringu. Przedstawiciele obu stadionów opowiadali o zasadach wejścia i zachowania, kontroli bezpieczeństwa i sposobach radzenia sobie z niebezpiecznymi sytuacjami czy też zachowaniami kibiców. Na stadionie MKS Cracovia gimnazjalistów czekała miła niespodzianka – akurat w czasie zwiedzania stadionu piłkarze Cracovii odbywali trening, który młodzież mogła oglądać. Zwiedzaniu stadionów to-

wania na imprezach masowych czy też w sytuacjach kryzysowych, tolerancji, zachowań fair play, agresji. Gimnazjaliści mogli obejrzeć na zaprezentowanych filmach, a następnie porównać w rzeczywistości na zwiedzanych obiektach poprawę stanu bezpieczeństwa na stadionach i sposobów radzenia sobie ze stadionowymi zagrożeniami. Byli pod wrażeniem skuteczności i dokładności systemu oraz sprzętu monitorującego bezpieczeństwo na stadionach.

Wycieczka była ostatnim etapem realizacji na terenie Gminy Iwanowice Programu Bezpieczne Areny 2012. W ubiegłym roku przedstawiciele Gminy uczestniczyli w konferencji inaugurującej Program. W kolejnym etapie, również w ubiegłym roku, stadiony Wisły i Cracovii zwiedzili i swoje szkolenie odbyli nauczyciele. Program realizuje podstawę programową przedmiotu Edukacja dla Bezpieczeństwa w zakresie postępowania w wypadku zagrożeń, w tym towarzyszących imprezom masowym. Stawia sobie przede wszystkim za cel uzupełnienie wiedzy teoretycznej zajęciami praktycznymi – stąd pomysł na zwiedzanie stadionów w sposób wyjątkowy, niedostępny dla kibiców. Dlatego też zaangażowanie obu krakowskich klubów piłkarskich – Wisły Kraków i MKS Cracovia – jest nieocenione.

warzyły warsztaty edukacyjne, które poprowadziła współautorka Programu Bezpieczne Areny 2012 Anna Płachczewska-Rogozinińska. W trakcie warsztatów młodzież dyskutowała na temat poczucia bezpieczeństwa, zacho-



W trakcie ponad 3 – godzinnej wycieczki młodzież miała okazję obejrzeć na ogół niedostępne dla kibiców sektory na zwiedzanych stadionach, m.in. pokoje sędziów i obserwatorów UEFA, szatnie i pomieszczenia dla zawodni-



## TEATR jednego aktora

Pod hasłem Dbajmy o zdrowie w Szkole Podstawowej im. św. Franciszka z Asyżu w Poskwitowie odbył się IX Gminny Konkurs recytatorski Teatr jednego aktora.

W konkursie wzięło udział 26 uczniów z oddziałów przedszkolnych i klas I – III ze wszystkich szkół z terenu Gminy Iwanowice.

Jury w składzie Ewa Staudtmüller – przewodnicząca, Helena Nawalany, Iwona Żarkowska, ks. Dominik Koston (członkowie) przyznało nagrody i wyróżnienia:

**w kategorii oddział przedszkolny:** I miejsce – Aleksandra Chwastowska, Weronika Rogóż; II – Małgorzata Warchał; III – Maria Nowak; wyróżnienia – Anna Kwinta, Barbara Sady,

**w kategorii kl. I:** I miejsce – Julia Kubik; II – Sebastian Kania; III – Alicja Paletko, Nina Trznadel; wyróżnienia – Marcelina Herjan, Damian Jasiówka, Szymon Wąclawski,

**w kategorii kl. II:** I miejsce – Weronika Mucha, Marlena Murawska; II – Wiktoria Warszawska; III – Igor Pietrzak, Laura Żurek; wyróżnienia – Gabriela Gacek, Julia Gil,

**w kategorii kl. III:** I miejsce – Jolanta Rogóż; II – Filip Rerak; III – Monika Kowal, Wiktoria Kuliś; wyróżnienia – Alicja Czekaj, Jakub Ziębiec.

Wszyscy uczestnicy Konkursu otrzymali nagrody książkowe ufundowane przez Gminny Ośrodek Kultury Iwanowice. Szkoły otrzymały książki i dyplomy ufundowane przez osobę prowadzącą szkołę Michała Znamierowskiego.

Celem konkursu jest rozwijanie wrażliwości estetycznej dziecka oraz jego indywidualnych zdolności twórczych. Poznanie i propagowanie twórczości poetów polskich. Kształtowanie umiejętności nawiązania kontaktów z uczniami z innych szkół w poznaniu przynależności do wspólnego środowiska jakim jest Gmina.

Nadmienić należy, że przewodniczącą jury była Ewa Stadtmüller autorka wielu książek dla dzieci. Kierownik GOK Helena Nawalany poinformowała wszystkich, że dzieci które otrzymały nagrodę za zajęcie I miejsca pojedą na konkurs recytatorski szczebla powiatowego. GOK serdecznie dziękuje organizatorom IX edycji konkursu tj. dyrektor Annie Rerak, Michałowi Znamierowskiemu prowadzącemu szkołę oraz nauczycielkom za wspaniałe przygotowanie konkursu tj. Marzenie Kulesa, Joannie Kowalskiej i Teresie Orda. Jury podziękowało również opiekunom i nauczycielom którzy przygotowali dzieci do konkursu i zadbał o potrzebne rekwizyty.

HELENA NAWALANY  
(TEKST, FOTO)





# Sztuka na kółkach w Iwanowicach

**Młodzież z gimnazjów w Iwanowicach Włosciańskich i Poskwitowa Nowego uczestniczyła w warsztatach edukacyjnych z cyklu Sztuka na kółkach. Młodzieży zgłębiającej tajemnice iwanowickiej świątyni przyglądał się wójt Zbigniew Grzyb.**

W zabytkowym drewnianym kościele p.w. Trójcy Św. w Iwanowicach Wł. prawie 150 gimnazjalistów w niecodzienny i interaktywny sposób poznawało sztukę. Technika dramy, gra skójarzeń, wspólne malowanie, rekwizyty (kuferek Mona Lisy z materiałami i narzędziami z warsztatu artysty i konserwatora: płatki złota, dłuto, blejtram, glina, elementy witrażu, farby, model gipsowy itp.), krzyżówki, rebusy, labirynt czasu, słowniczek, zabawy (m.in. detektyw sztuki, żywe rzeźby tworzone z uczestników) - to wszystko miało zwrócić uwagę młodzieży na architekturę i wyposażenie zabytkowego iwanowickiego kościoła, jego historię i symbolikę, związane z nim postacie. Warsztaty miały charakter interdyscyplinarne: poruszały szereg zagadnień z

zakresu sztuki, ikonografii, architektury, technik artystycznych, stylu, percepcji dzieła, turystyki, ochrony dziedzictwa kulturowego, aktywnego promowania kultury i swojego regionu. Prowadzili je specjaliści z doświadczeniem w edukacji artystycznej i muzealnej współpracujący m.in. z Muzeum Narodowym w Krakowie.

Idea organizatorów warsztatów – krakowskiego oddziału Stowarzyszenia Historyków Sztuki i studia projektów kulturalnych Plenerownia – było pokazanie, że ze sztuką można obcować nie tylko

w galeriach i muzeach dużych miast, ale również poznając zabytki mniejszych miejscowości. Kościół w Iwanowicach Wł. jest w naszej Gminie doskonałym miejscem na takie właśnie spotkanie ze sztuką: jest jednym z kilkuset najcenniejszych i najciekawszych zabytkowych obiektów drewnianych na Szlaku Architektury Drewnianej w Małopolsce.

ŁG (TEKST, FOTO)



## Na lodowisku w Sieciechowicach

**Od początku lutego przy Szkole Podstawowej w Sieciechowicach otwarte było lodowisko, działające w ramach kompleksu sportowego Orlik 2012.**

Z jego uroków przez ponad miesiąc korzystali mieszkańcy gminy Iwanowice i nie tylko.

Biały Orlik, bo taką nazwę nosiło lodowisko, wzbogacił także ofertę zajęć dla uczniów naszej szkoły. Uczniowie właściwie wszystkich klas, pod opieką swoich nauczycielek, wykorzystywały każdą możliwą chwilę na szlifowanie swoich umiejętności jazdy na lodzie. Trzeba przyznać, że niektóre dzieci prezentowały się naprawdę znakomicie. Inne krok po kroku poznawały tajniki jazdy na łyżwach, co wbrew pozorom wcale nie było takie trudne. A jeśli przytrafiały się chwile słabości szybko były przezwyciężane przez co mniej wprawnych łyżwiarzy. Lodowisko każdego dnia tętniło życiem dając radość jego użytkownikom – zarówno tym małym, jak i tym całkiem dużym.

Oferta Białego Orlika okazała się strzałem w dziesiątkę, co widać było zwłaszcza w czasie ferii, kiedy z jego uroków korzystali nie tylko mieszkańcy Sieciechowic i całej Gminy, ale także osoby z wielu sąsiednich miejscowości, często bardzo dalekich. Na miejscu była możliwość wypożyczenia łyżew (zakupionych przez Radę Rodziców) czy napicia się gorącej czekolady (dzięki za-

angażowaniu rodziców z Sieciechowic).

Jednak wszystko co dobre ma swój kres i lodowisko musiało ustąpić nadchodzącej wiosnie. Wszystkim tym, którzy doskonale czuli się na lodzie nie pozostaje nic innego, jak czekać do następnej zimy, kiedy to znów Biały Orlik otworzy swoje podwoje.

ANDRZEJ WOŁOWCZYK (TEKST, FOTO)



## Niecodzienna lekcja

**Pod koniec lutego szkolna sala lekcyjna w Naramie, na cały dzień zamieniła się w pracownię robotyki.**

Pod kierunkiem dwóch inżynierów, absolwentów Akademii Górniczo – Hutniczej w Krakowie odbyły się Warsztaty robotów, w których udział wzięli uczniowie klas I – VI szkoły podstawowej i I – III gimnazjum. Dzieci obejrzały prezentację multimedialną na temat robotów i ich funkcji, następnie w zespołach programowały mini roboty. Pojazdy poruszały się do przodu, zatrzymywały w pewnej odległości od przeszkody i zawracały.

Zajęcia podobały się uczniom, szczególnie chłopcom, bo przez zabawę rozbudziły zainteresowania nowoczesną technologią.

AW (TEKST, FOTO)





# Smak i zdrowie

Rozmowa z **Mirosławem Poradowskim**,  
Prezesem Zarządu Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Skale

**Redakcja: Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Skale to dzisiaj marka znana i ceniona w północnej Małopolsce i na Górnym Śląsku. Co o tym decyduje?**

Mirosław Poradowski: OSM w Skale już od 55 lat dostarcza wysokiej jakości, smaczne i zdrowe produkty konsumentom. Dbamy o wizerunek naszych wyrobów przede wszystkim stawiając nacisk na jakość. Jesteśmy niewielkim zakładem więc teren dystrybucji zlokalizowany jest w najbliższym regionie i aglomeracjach miejskich aby optymalizować koszty transportu.

**R: Jakie technologie wykorzystywane są przez OSM w Skale, w procesie produkcji?**

MP: To przede wszystkim technologie tradycyjne. Ponieważ produkujemy na niewielką skalę, postawiliśmy na jakość. Pozostajemy zatem przy tradycyjnych metodach obróbki mleka – wiele z tych procesów w niezmienionej postaci jest wykorzystywanych od początku istnienia zakładu. Oczywiście, zgodnie z wymogami, zmienione zostały procedury oraz urządzenia do produkcji.

Przykładowo, produkowane przez nas „Masło skałskie tradycyjne”, wytwarzane jest tak samo od 55 lat. Zmienił się tylko sposób pakowania, ale proces produkcji pozostał bez zmian. Dziś jesteśmy jednym z nielicznych zakładów w Polsce, który produkuje masło metodą tradycyjną. Nasz klient tylko na tym zyskuje.

Jedynym dodatkiem, jaki stosujemy, są żywe kultury bakterii (np. jogurtowe, kefirowe) albo dodatki takie, jak owocowe pulpy do maślanek i serków. Są to zatem tylko i wyłącznie dodatki, które są konieczne. Nie stosujemy konserwantów ani

np. białek serwatkowych do zagęszczania. Nie produkujemy nabiału o obniżonej wartości, z zastosowaniem wypełniaczy.

**R: Jakie korzyści dla konsumenta ma stosowanie takich tradycyjnych metod produkcji nabiału?**

MP: Stosowana przez nas tradycyjna technologia pozwala nam wyprodukować produkt najwyższej jakości, najlepszy dla zdrowia klienta. Zdajemy sobie sprawę, że dziś, gdy podnosi się jakość życia, spada jakość żywności. W produktach, które jemy na co dzień, jest coraz więcej dodatków, które wydłużają termin ważności, ponieważ to jest wygodniejsze w handlu. Zdrowiu konsumenta to jednak nie służy.

Produkt zdrowy, a takim jest nabiał wytwarzany w OSM w Skale, ma przeważnie krótki termin przydatności. Niestety, taki produkt jest, można powiedzieć, „nie lubiany” przez duże sklepy. Dla nich wygodniej jest, gdy produkt ma długą datę ważności, można go spokojnie przywieźć, wyłożyć na półkach, gdzie będzie czekał na klienta. Może to trwać nawet kilkanaście dni.

Dziś, mimo że coraz więcej mówi się o zdrowej żywności, nie każdy sklep daje nam możliwość, by ją kupić. Owszem, niektóre sieci już zauważyły, że zdrowy produkt lokalny ma swojego konsumenta i dostarczamy tam swoje produkty, jest jednak jeszcze wiele dużych sklepów, które nie dają nam tej możliwości.

**R: Skąd pochodzi wykorzystywane do produkcji mleko?**

MP: Surowiec w 100% pochodzi z terenu Jury Krakowskiej – Częstochowskiej, w tym z obrzeży Ojcowskiego Parku Narodowego. Jest to teren nieuprzemysłowiony, OSM

w Skale to właściwie jedyny większy zakład w okolicy. Mleko skupujemy w całości od rolników indywidualnych z małych gospodarstw, gdzie rolnicy stosują tradycyjne metody żywienia.

**R: W jakim czasie, od przywiezienia do mleczarni, mleko jest przetwarzane?**



MP: Skup mleka od rolników prowadzimy od godziny 5:00 do 12:00. W tym czasie mleko jest poddawane obróbce termicznej (czyli pasteryzacji), następnie jest kierowane na poszczególne działy produkcyjne w ilości uzależnionej od zamówień z działu handlu.

Produkty takie, jak mleko spożywcze, śmietanka są produkowane w tym samym dniu, natomiast produkty tzw. ukwaszone są poddawane procesom technologicznym, które wymagają dłuższego czasu potrzebnego do ukwaszenia. Produkcja i pakowanie tych produktów odbywa się w dniu następnym, dotyczy to m. in. twarogów, śmietany, jogurtów, maślanek i kefiru.

**R: Jakimi nagrodami może się pochwalić OSM w Skale?**

MP: Wysoką jakością oraz walorami smakowymi i zdrowotnymi naszych produktów, wiernością tradycyjnym metodom produkcji są doceniane. Wymienię tutaj chociażby Certyfikat „Najlepsze w Polsce 2005” za serek SMAKOSZ w klinku, Tytuł „Polski Producent Żywności 2006” za serki SMAKOSZ 100g, Certyfikat „Srebrna Jaskółka 2010” za Masło Skałskie Tradycyjne.

ROZMAWIAŁ ŁG

**Smak i Zdrowie to motto Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Skale,** która dąży nie tylko do tego, by jej wyroby były smaczne, ale też i zdrowe. Jest to wartość bezcenna w czasach, gdy jakość wytwarzanej żywności spada, a do jej produkcji używanych jest coraz więcej różnego rodzaju dodatków.

**Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Skale**  
ul. Wolbromska 88,  
32 – 043 Skala  
tel. 12/389 10 16  
[www.osmskala.pl](http://www.osmskala.pl)  
[biuro@osmskala.pl](mailto:biuro@osmskala.pl)



# Zasadnicza Szkoła Zawodowa w Grzegorzowicach



## ZAPRASZAMY DO PODJĘCIA NAUKI W NASZEJ SZKOLE

### Ałuty:

- wykwalifikowana i doświadczone kadra pedagogiczna,
- pomoc w uzyskaniu praktyk zawodowych,
- zajęcia w godzinach przedpołudniowych,
- indywidualne podejście do ucznia,
- praktyki niedaleko szkoły,
- dobra lokalizacja – siedziba w Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Grzegorzowicach,
- miła atmosfera.

### Kierunki kształcenia

- kucharz,
- fryzjer,
- sprzedawca,
- murarz – tynkarz,
- monter sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych,
- lakiernik,
- blacharz samochodowy,
- ślusarz,
- mechanik pojazdów samochodowych,
- elektryk,
- elektromechanik pojazdów samochodowych,
- cukiernik,
- piekarz.



**sprzedaż i montaż**  
**ROLETY**  
**MOSKITIERY**

Słomniki, ul. Krakowska 3  
 Iwanowice Włosciańskie 69  
**tel 604 126 207**

**Żaluzje**  
 wewnętrzne i zewnętrzne  
 antywłamaniowe



**MEBLE LECH**  
 Lesław Zaranek

► KUCHENNE  
 ► POKOJOWE  
 ► BIUROWE  
 ► SZAFY  
 ► GARDEROBY  
[www.meblelech.pl](http://www.meblelech.pl)



Zakład:  
 Miłocice 138A  
 Sklep: Słomniki  
 ul. Krakowska 3  
**tel. 12 388 28 83**  
**tel. 606 20 88 75**



**matozi**

układanie  
 glazury, mozaiki  
 łazienki pod klucz  
 gładzie gipsowe  
 tynki dekoracyjne  
 zabudowa z płyt k-g  
 malowanie  
 rozwiązania nietypowe  
 więcej [www.matozi.pl](http://www.matozi.pl)

**IWANOWICE**  
**WIDOMA**  
**tel 502 72 15 08**

**MARTA MAZUR**  
 Profesjonalny makijaż  
**Marta Mazur**  
 make-up artist

tel. 506 165 461  
[martynka\\_kr@tlen.pl](mailto:martynka_kr@tlen.pl)  
[www.makijaz-mazur.pl](http://www.makijaz-mazur.pl)  
[www.maxmodels.pl/martynka\\_kr.html](http://www.maxmodels.pl/martynka_kr.html)



**INSPEKTOR NADZORU – KIEROWNIK BUDOWY**  
 tel. kom. 502 431 393

> pomoc w wyborze wykonawcy lub polecenie sprawdzonych wykonawców również w branżach instalacji sanitarnych i elektrycznych oraz wykończeniowych  
 > upusty na materiały budowlane u sprawdzonych dostawców  
 > obecność na każdym etapie budowy  
 > nadzór prac wykończeniowych



Gospodarstwo Pszczelarskie  
**JERZEGO BATKO**  
 poleca

**MIÓD**  
 wielokwiatowy, spadziowy, lipowy, akacjowy

**POLSKI MIÓD**  
 Z WŁASNEJ  
 PASIEKI WĘDROWNEJ

**Istniejemy**  
**od 60 lat**  
**Michałowice**  
 ul. Miodowa 6  
 tel 12 3885 034



**Usługi ogólnobudowlane**  
**Mariusz Gumula**

elewacje  
 tynki  
 wylewki  
 adaptacje poddaszy  
 gładzie gipsowe

tel. kom. 792 097 730  
 email: [gumula.mariusz@interia.eu](mailto:gumula.mariusz@interia.eu)



**Wilczkowice 71 32-091 Michałowice**

**Oferujemy usługi dla budownictwa**  
 jednorodzinne, mieszkaniowego  
 i obiektów przemysłowych  
 w zakresie:

instalacje wodno – kanalizacyjne  
 instalacje Centralnego Ogrzewania  
 montaż kotłowni gazowych,  
 olejowych,  
 na paliwo stałe  
 instalacje gazowe – montaż,  
 przegląd, naprawy  
 drobne przeróbki, biały montaż

**tel. 662 450 878**



**OKNO-ŻAL  
SERWIS**

BIURO HANDLOWE; Iwanowice Dworskie 131  
(budynek Zajazd Pod Jaskółkami)  
tel. 12 452 00 14, tel/fax 12 388 06 07 tel. kom. 510 22 66 81



[www.noweokna.com.pl](http://www.noweokna.com.pl)  
e-mail: okno.zal.servis@interia.pl

- OKNA PVC I DREWNIANE
- STOLARKA ALUMINIOWA
- DRZWI
- BRAMY GARAŻOWE
- ROLETY ZEWNĘTRZNE
- ROLETKI I ŻALUZJE
- PANELE PODŁOGOWE

**MONTAŻ  
PANELI  
GRATIS!!!**

**KUPIĘ DZIAŁKĘ**  
(rolną lub budowlaną)  
**tel. 606 835 804**

**Sprzedam sadzonki iglaków:**  
czarnej sosny, świerka srebrnego,  
modrzewia i tuji.  
**Czesław Kralka, Maszków 23,**  
**tel. 728 187 466**

**SIATKA OGRODZENIOWA**  
**SIATKA LEŚNA**  
**SŁUPKI**  
**BRAMY**  
**PANELE**  
**AKCESORIA MONTAŻOWE**  
bezpłatny transport  
**tel. 602 490 566**

**Usługi Geodezyjne VGEO**

- \* pomiary inwentaryzacyjne budynków, wjazdów oraz sieci i przyłączy do odbioru,
- \* mapy sytuacyjno - wysokościowe do celów projektowych,
- \* podziały działek,
- \* geodezyjna obsługa inwestycji,
- \* certyfikaty energetyczne do odbiorów budynków.

**Kontakt:**  
biuro: 12 378-48-78  
kom: +48 509-644-948  
email: vgeo@data.pl

**Biuro:**  
Wola Zachariaszowska 13  
32-087 Zielonki

**BLACHARSTWO**  
**SAMOCODOWE**  
rama blacharska  
do naciągania aut



**Zalesie 40**  
**32-095 Iwanowice** **692-21-91-81**

**WYNAJME** powierzchnie garażowe  
murowane, zamykane, od 70 do 250 m2  
Michałowice przy trasie E7  
**tel. 511 015 523**

**KRIS BUD**  
Przedsiębiorstwo Budowlano Usługowo Handlowe

**TANIO!**

**INSTALACJE WOD-KAN**  
**C.O., GAZ**  
**SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW**  
**INSTALACYJNYCH**

**tel. 692 90 70 20**  
[info@kris-bud.com](mailto:info@kris-bud.com)

**GŁOS Iwanowice**

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Iwanowicach  
Tel.: /12/ 388-40-66;  
fax.: /12/ 388-40-30

Redagują:  
**Helena Nawalany** – red. naczelny,  
**Łukasz Gliński** – red. prowadzący,

chronione dobra osób trzecich mogą ponieść z tego tytułu odpowiedzialność karną lub cywilną  
– Redakcja ma prawo odmówić publikacji takich treści. Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów, zmiany tytułów, podtytułów i porządku stylistycznych oraz odrzucania nadesłanych materiałów bez podania przyczyny. Materiałów nie zamawianych Redakcja nie zwraca.  
Przekazując materiały do publikacji przekazujący automatycznie oświadcza, że jest ich autorem lub posiada zgodę autora na ich publikację. Przedruk w całości lub fragmentach bez zezwolenia Redakcji wzbroniony.

Janna Słota, Judyta Orczyk, Marianna Kubacka, Justyna Mularczyk, Katarzyna Szwajcowska, Stanisław Szynski, Andrzej Wołowczyk, Adam Miska, Bogusław Miśkiewicz, Dorothea Bartus, Helena Nawalany, Ewa Pieronek, Małgorzata Kwiecień, Zbigniew Grzyb, Jan Czyżewski, Paweł Marczyk, Paweł Moręk, Łukasz Gliński,

**miejsce na Twoją reklamę tel. /12/ 388-40-66**

**cena: 1 zł za 1 cm kw.**

**zajmowanej powierzchni**



## POMOC DROGOWA

kraj - zagranica  
transport aut do 3t masy własnej  
skup i sprzedaż aut powypadkowych  
sprzedaż aut dostawczych  
i osobowych

kom. 504 737 111  
kom. 506 537 088  
tel. 12 388 41 04

## USŁUGI TAPICERSKIE

zabudowa pojazdów na busy i autobusy  
siedzenia do samochodów osobowych  
montaż i sprzedaż szyb do busów  
tapicerka samochodowa  
renowacja mebli i antyków



Kazimierz Kopeć  
NARAMA 73 k/Michałowice tel. 12 388 41 04  
e-mail: tapicerstwokopec@interia.pl kom. 504 737 111

## KASACJA - ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

tel. 12 388 41 98, 12 388 40 29



### Kupię każdy samochód

- Złom, wrak, spalony, po wypadku
- Motocykle
- Ciągniki, maszyny rolnicze i inny złom
- Protokół kasacji, płacę gotówką
- Odbieram własnym transportem
- Sprzedaję części samochodowych

tel. 607-131-636, 509-956-046

## SPECJAL SERVICE

- NAPRAWA SAMOCHODÓW
- KLIMATYZACJA
- WYMIANA OPON
- MONTAZ ALARMÓW
- SPRZEDAŻ OLEJÓW I CZĘŚCI

www.specjalservice.pl

tel. 692 289 133

Narama 81, 32-095 Iwanowice

Miroslaw Stopiński

## UBEZPIECZENIA

tel. 608 077 445 komunikacyjne - na życie  
majątkowe - rolne



## FOTO - VIDEO

www.moje-wesele.pl

502148145

501678913

Góry Miechowskie 11,  
Strzeżów I 35



AUTORYZOWANY SKŁAD FABRYCZNY



AWBUD  
WYROBY BETONOWE

### SPRZEDAŻ

- Kostki Standardowe (Nostalit, Stary Rynek etc.)
- Kostki Exclusive (Szlachetne, Antyczne, Melanże)
- Kostki Przemysłowe (Behaton, Holland etc.)
- Galanteria Przemysłowa oraz Ogrodowa
- Odwodnienia Liniowe Koryta Ściekowe Studzienki Ogrodowe
- Kamień Różnej Granulacji (tłuczeń, kliniec, grys)

### USŁUGI BRUKARSKIE

- Wykonanie:
  - drogi
  - parkingi
  - podjazdy
  - ścieżki
  - alejki
  - elementy małej architektury
- Projektowanie Nawierzchni Brukowej
- Przygotowanie Indywidualnych Wycen Inwestycji

662-696-989

666-454-405

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe  
WIDOMA/ZALESIE 42 (Przy trasie E7 KRK-SŁOMNIKI)  
www.widbruk.pl biuro@widbruk.pl

**WID-BRUK**



## Aranżacje okien

Firany, zasłony, karnisze

Montaż, doradztwo w domu klienta

Sklep:

Słomniki, ul. Krakowska 3

tel. 604 126 207

